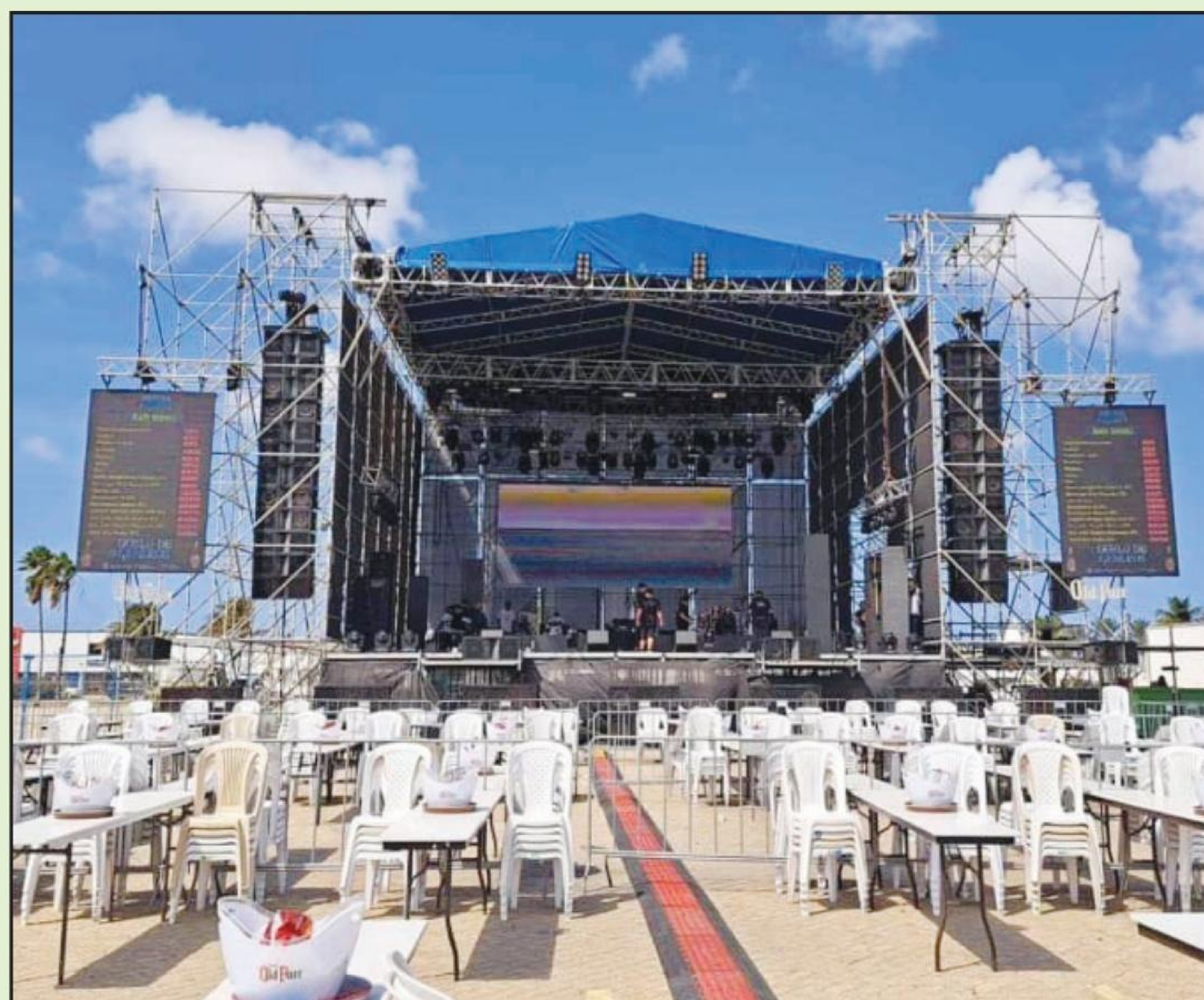




**CLAUSURA DI WEGANAN
INTERINSULAR 2023
TA TUMA LUGA DIA 21 Y
22 DI APRIL NA ARUBA**

**Segun DIMAS
cu promotornan
di Concierto
Colombiano a
pidi permiso 2 dia
prome cu evento**



**Segun Huez; Ioke Sussbeek
a haya no ta dje hopi ey:
Cobra 8 aña sin traha, haya
9 tereno y tin 2.4 miyon riba
su bank account**



**Pueblo ta desapunta cu huez: huez
tambe a brasa corrupcion**



Participa den e
**Encuesta Nacional di Salud:
STEPS 2023**

di cas pa cas for di maart te cu juni

Dal e paso pa bo salud!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CU E LOGRO DI E AREGLO CU A FIRMA CU HULANDA E MIHO TEMPONAN LO CUMINSA Y NOS LO MIRA MAS E FRUTANAN DI RECUPERACION

“Nos a demostra awo cu ora cu para hunto, cosnan grandi por wordo logra”

Diahuebs atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a regresa di su biahe di trabou na Hulanda, manera cu el a expresa, cansa pero hopi satisfecho di e logronan y reunionnan importante pa e recuperacion financiero di pais Aruba. Durante e conferencia di prensa na aeropuerto na su yegada, Prome Minister a duna un resumen di su biahe di trabou cu ta inclui logronan di su biahe entre otro firmamento di e Onderlinge Regeling, e prome reunion riba nivel gubernamental pa trata e debe di Covid y mas di 30 reunion.

Prome Minister a lamenta cu na Aruba mesora a cuminsa ataca e logronan y tawata prepara pa esaki tambe y tin tur documento pa muestra con importante e logronan ta pa nos pais. “Mi a bolbe bek yen di animo y determinacion pa sigui lucha pa hiba nos pais padilanti”.

LOGRONAN IMPORTANTE DESDE 2017

Prome Minister a duna di conoce cu awo, despues di e logronan y reunionnan na Hulanda, tin claridad pa loke Aruba mester haci awo. Gobierno, ya desde 2017 a bin ta trahando duro riba e tereno financiero y tawata tin logronan importante. Entre otro a logra un surplus financiero pa Aruba despues di 12 aña. Gabinete Wever-Croes a mehora e ciclo presupuestario, a entrega e presupuesto na tempo, el a wordo aproba door di Parlamento na tempo. “Esakinan ta logronan

inmensamente grandi cu pais Aruba a experencia despues di hopi aña”.

RATING

Un logro cu tambe ta hopi importante ta cu nos rating agencies ta keda mantene Aruba riba un nivel positivo. Standard & Poors a mantene Aruba riba e rating positivo. Fitch a upgrade Aruba y IMF tambe a mehora e outlook cu nan ta duna na Aruba. Tambe, esfuersonan di Aruba riba e tereno di labamento di placa, Aruba a sali e di dos pais miho den Caribe riba reglanan di CFATF pa loke ta trata labamento di placa. Tambe inversionistanan internacional ta sigui hopi interesa den Aruba.

“Nos sa kico nos mester haci. Nos sa cu ta na mesa mester ta pa dialoga y sali afo. Pasobra ta esaki ta loke ta duna fruto di bon resultado. Y no tur ora ta facil. Tin reunionnan ta hopi duro y hopi dificil, pero no por lanta bay, mester keda na mesa y dialoga y duna y exige respet. Asina ta logra cosnan inmensamente grandi manera e Onderlinge Regeling”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a enfatisa cu e Gobierno di Gabinete Wever-Croes, un biaha mas a demostra di ta un Gobierno serio, responsabel y hopi stabiel y capaz pa atende cu tur reto di nos pais. “Mi kier sigura henter comunidad di Aruba cu gobernacion di Aruba ta den bon man. Nos ta bayendo den e direccion cu nos mester bay pa recuperacion di



nos pais. Y pa nos sigui supera tur e crisisnan cu nos a bin ta enfrenta ya desde 2017, di cua e pandemia tawata un crisis sumamente grandi. Pero cu e areglo cu a firma cu Hulanda, e miho temponan lo cuminsa y

nos lo mira mas e frutanan di recuperacion. E frutanan di e reformanan cu nos ta implementando, y den bon cooperacion den henter Reino, nos lo yega na solucion di tur e retonan cu nos tur ta biba cu ne. Aruba, Corsou y

Sint Maarten tin retonan similar. Y nos a demostra awo cu ora cu para hunto, cosnan grandi por wordo logra”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.



Segun DIMAS cu promotornan di Concierto Colombiano a pidi permiso 2 dia prome cu evento

Den fin di siman a reina algun diasgusto, ora cu algun artista Colombiano a wordo nenga entrada na Aruba y a wordo poni bek riba avion.

Mesora tur hende a tira culpa riba Gobierno y Ministernan comosifuera ta nan por yuda.

Alcontrario, Ministernan a saca un mam pa soluciona e problema, pero algun hefe di departamento a nenga rotundamente pa coopera.

Esey lo bira un otro problema cu despues lo wordo atendi. Sinembargo e problema original ta sinta na e hecho cu e promotornan tabata hopi laat.

Dimas a emiti un comunicado unda nan ta bisa cu apenas 2 dia promer cu evento nan a haya e documentonan. Increibel! Cu e promotornan a promociona nan evento, lubida di fix permiso?

Na final di dia, ta Gobierno cu Minister y pais Aruba ta wanta e palo.

Esaki te declaracion oficial di Dimas:



Organisador di concierto no a tene cuenta cu procedura di permiso pa evento cu artista internacional

Den e caso di e concierto di weekend aki lamentablemente e peticion di permiso pa e artistanan di Colombia conhuntamente cu nan acompañantenan a ser entrega den dos batch respectivamente 2 y 3 dia prome cu e evento.

Pa evita cualkier inconveniencia den futuro DIMAS ta haci un apelacion na tur organisador y promotor responsabel di eventonan cu artistanan of personanan cu lo bin for di exterior pa regla tur procedura di permiso cu anticipacion y no menos cu 10 dia laboral prome cu e evento.



Minister Endy Croes:

NA LUNA DI OCTOBER LO LANSA 'THE SCHOOL TOUR' MUSICAL DI CANTANTE LEVI SILVANIE

Un proyecto musical pa crea conscientisacion pa salud mental y cuido personal na scol secundario



: Diahuebs ultimo, Minister Endy Croes a reuni cu e cantante Sr. Levi Silvanie y Sr. Friso Veenman. Sr. Silvanie ta un artista hopi popular naci na Curaçao y ta residencia na Hulanda. Despues di dies (10) aña Levi ta bolbe cu un album y vision nobo, uzando su musica y storia pa empodera hobennan cu ta sufri den silencio. Na momento cu Minister Endy Croes a ricibi presentacion di proyecto 'The School Tour', a duna sosten mesora pa por realisa e proyecto aki pa nos hobennan. Den luna di october proximo, Levi Silvanie ta lansa 'The School Tour' na Aruba, un proyecto musical pa crea conscientisacion di salud mental, enfoca riba e hobennan ariba di 15 aña di scol secundario. Minister Endy Croes a indica cu e proyecto ta "sold out" y ta dialogando pa agrega mas sesion. Durante cinco (5) dia alrededor di 100 hoben di scol secundario lo participa den e proyecto

aki. Den cada sesion Levi lo conta su propio storia y a traves di musica encurasha e hobennan pa papia di nan problema y busca ayudo tempran pa asina preveni problema di salud mental. Durante e session, e hobennan ta scucha musica y despues ta dialoga di e temanan cu a wordo presenta. E hobennan por expresa y ricibi informacion tocante salud mental y cuido personal. Lo dialoga di e obstaculonan diario y diferente manera cu por mehora y/of mantene un estado mental saludabel. Sr. Silvanie ta añadi cu e ta trahando cu varios organizacion y ekipo di profesional na Aruba pa brinda tur hoben cu ta participa informacion y cuido necesario.

Sr. Silvanie a expresa cu mas o menos tres aña pasa el a sinti cu su proximo proyecto musical mester tin un mision diferente, un mision cu no ta simplemente crea musica pa presenta riba escenario, pero musica cu



por yuda otro hende. Sr. Silvanie a sigui bisa, cu despues di e pandemia mundo completo ta deal cu problema di "mental health". Den nos comunidad tambe, pero na momento cu nos ta tratando cu un comunidad asina chikito, berguensa y miedo por

hunga un rol hopi grandi den e manera con un persona ta 'open up'. Levi kier uza e poder di musica pa empodera y inspira pa inicia combersacion tocante salud mental y cuido personal.

Sr. Silvanie a indica di ta sumante contento di por

trece e proyecto musical aki pa e hobennan di Aruba y ta agradicido di por conta cu sosten di Mandatario di Enseñansa. Por ultimo, Minister Endy Croes a enfatisa cu e ta un bunita proyecto, unda cu a traves di musica por yuda e hoben pa combersa di esaki.

MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU DOCENTE DI PAPIAMENTO SRA. GERALDINE NADALL

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu docente di Papiamento, Sra. Geraldine Nadall. Sra. Nadall ta forma parti di e recién graduadonan di segundo grado di Instituto Pedagógico Arubano (IPA). Actualmente, Sra. Nadall ta eherciendo e Master Lerarenopleiding Papiamento di dos (2) aña via Universidad di Curaçao Dr. Moises Da Costa Gomez na Aruba. Durante e reunion a dialoga riba e importancia y balor di e idioma Papiamento aki na Aruba.

Ademas, Sra. Nadall a presenta diferente oportunidad di trabou cu por crea pa e docentenan di Papiamento pa e aña escolar venidero. Manera ta conoci, un grupo grandi di docente di Papiamento a gradua aña pasa y mirando cu no tabatin vacatura



habri pa tur den enseñansa, hopi a keda sin trabou e tempo ey.

Minister Endy Croes a crea algun posibilidad di trabou y a logra

aloca mayoria di e grupo aki diferente caminda, entre otro, Departamento di Enseñansa. Minister Endy Croes ta sigui busca solucion pa minoria di e grupo

aki cu ainda no a haya trabou. Minister Endy Croes ta desea Sra. Nadall hopi exito cu su estudio di Master Lerarenopleiding Papiamento.

Cas di Max
Mueble y mas



**SALE
MEIVELD**

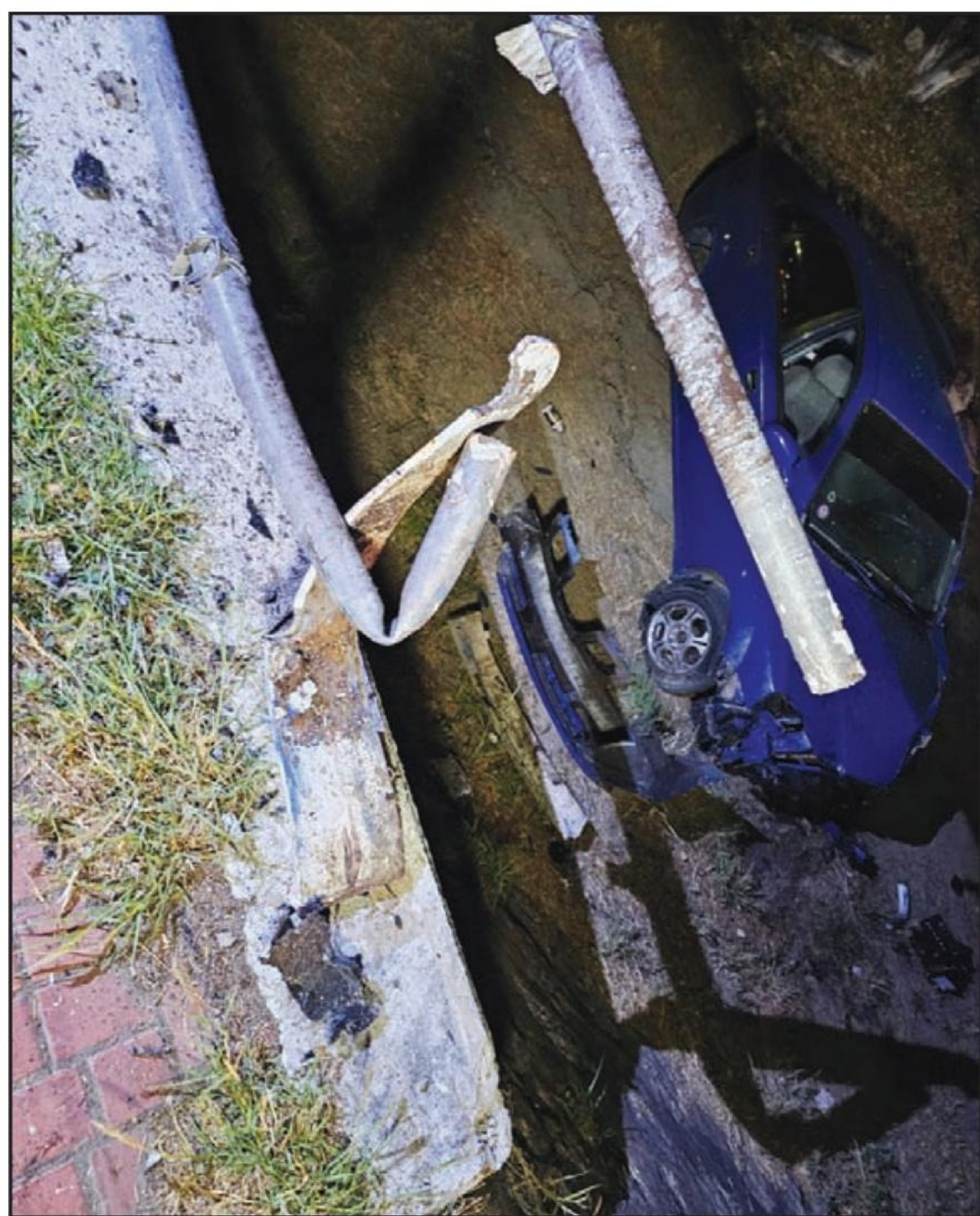
**WAREHOUSE
SALE SALE SALE**

**ARTICULONAN RIBA SALE
TA RIBA FB Y INSTA**

TANTEN CU TIN DEN STOCK

582-1671

Auto a bay cay den rooi; chauffeur no a resulta herida



Avenida Milo Croes - Diabierna anochi algo prome cu 9'or motoristanan por a tuma note di 2 van di seguro ariba e brug pariba di rotonda di Banco di Caribe.

Chauffeurnan tawata tira bista pa boksmento, pero non auto tawata visibel. Pakiko e autonan no tawata visibel, tawata pa e motibo cu e auto envolvi a bay cay den rooi.

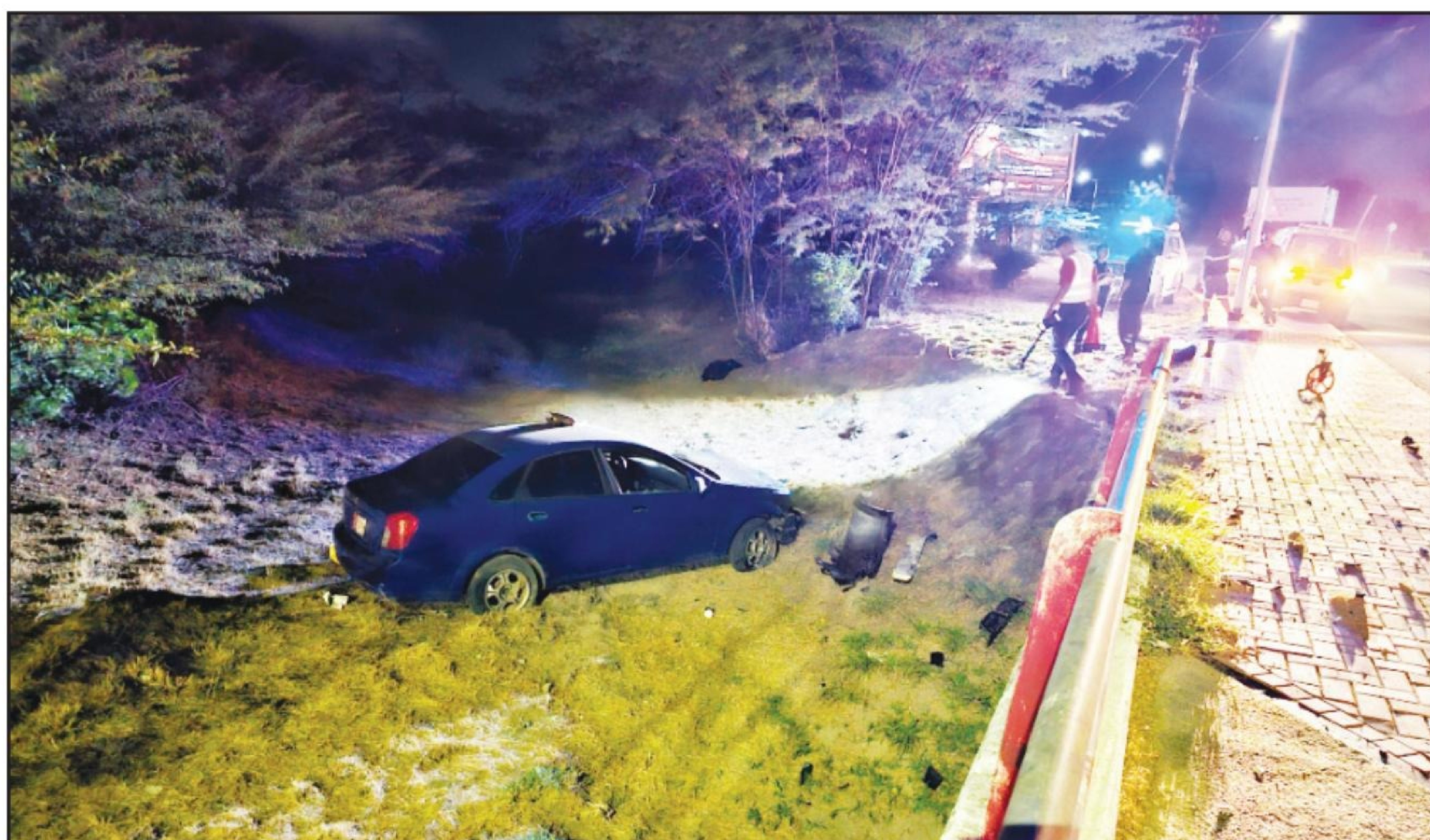
Pues tawata trata di solo un vehiculo marca Chevrolet, maneha pa un cabayaro. Polis di trafico

cua presenta na e sitio a papia cu chofer.

E lo tawata tin poco pain di curpa, pero asina mes no tawata desea asistencia medico.

Na e sitio nos a compronde cu ee auto tawata biniendo for di pariba, momento cu pa un of otro motibo e la sigui strity y ta dal contra er rand di e tubo di e brug.

Y despues a bay cay den e rooi. Mester bisa cu e impacto tawata basta fuerte, mirando con e dobla e hero di e brug; cu ta masha bieu mes.



Segun Huez; loke Sussbeek a haya no ta dje hopi ey: Cobra 8 aña sin traha, haya 9 tereno y tin 2.4 miyon riba su bank account

Huez den prome instancia mas cu logico a husga e situacion di Avestruz hopi robes.

E huez a bisa cu e no por a constata cu Pieter Sussebeek ta miyonario of por lo menos no dje hopi miyonario ey, manera OM kemen.

Huez a bisa: “Hij zou, aldus de officier, veel, vele jaren lang zijn positie hebben gebruikt, met als gevolg dat hij multimiljonair is geworden. Voor deze omstandigheden is echter, gelet op de te laste gelegde feiten, slechts ten dele bewijs en dient ten gevolge wordt de strafmaat ook gematigd.

Segun huez, ta pida prueba so tin. Sin embargo a haye cu 2.4 miyon florin na banco na Curacao procedente di tereno cu ela bende Harms. Ta trata tereno dilanti waf, unda tram ta pasa, sea te tereno pariba of pabao di



caminda di tram.

Pero Sussebeek a haya 9 otro tereno, hasta huurgrond na Jaburibari banda di Henny. El'a haya mas terenonan comercial y a pidi mucho mas bao number di su ruman.

Awor huez kemen cu, “its oke”, Esey no ta hopi ?

Ministerio Publico awor ta obliga di bay beroep pa laga 3 huez verifica tur cos di nobo. Pasobra e huez AKI, a laga di desea. El'a aplaudi corrupcion.

Red Cross + Aruba

A STARRY NIGHT

Passions on the Beach Aruba

Entertainment:
Robert Jeandor y su Solo Banda Show

Date: June 24, 2023
Time: 7.30pm-10.30pm
Place: Passions on the Beach Aruba
Price: AWG. 350,= per couple
Dresscode: Beach Elegance

Tickets available Now:
Amsterdam Manor Beach Resort front desk
Pedro Gallegostraat 14, Dakota
info@redcrossaruba.com

HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE

TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL:

ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

DI ANTEMANO,
MASHA DANKI.

SOLO DI PUEBLO



L'ORÉAL
PARIS

Santa Margherita

JOHNNIE
WALKER

DIABLO

POP

Tropical
Bottling Company

Amsterdam Manor
Beach Resort, Aruba

EXPRESS
EVENTS & PARTY RENTALS

Minister Geoffrey Wever: Inverti pa ehecuta Economic Census 2023 ta necesario pa desaroyo di nos economia

Minister Geoffrey Wever a aloca Afl. 250 mil pa Centraal Bureau Statistiek (CBS) por ehecuta e Economic Census 2023 cu ta cuminsa 14 di april 2023 y lo dura te cu fin di juni 2023. Durante esaki tur negoshinan y fundacionnan di tur sectornan economico lo wordo entrevista, tambe e sector di agricultura. E ultimo Economic Census a tuma lugar den 2014, casi 10 aña pasa.

Ehecucion di un Economic Census ta di suma importancia pa desaroyo economico di un pais. Companianan (entidadnan) cu ta eherce un actividad economico lo wordo puntra entre otro over nan actividad economico, cual ta e productonan y of servicionan cu nan ta provee, cual productonan y/ of servicionan ta forma parti di e gastonan mas grandi pa funcionamiento di e entidad. Tambe lo puntra over empleo, manera, cantidad di empleadonan, suma total di salario paga y vacaturanan disponibel, tambe tocante digitalizacion (si ta haci propaganda y/ of bende productonan via website of social media). Entidadnan den e sector di agricultura, pesca y cria lo haña preguntanan extra mirando e importancia duna na e sector aki. Tur informacion ta, manera semper, confidencial.

Ta necesario pa inverti den e encuesta aki. Revisa y traha maneho pa desaroyo di nos economia ta depende di informacion actual di nos negoshinan y Censo Economico 2023 ta un instrumento esencial pa logra e meta

importante aki segun minister Geoffrey Wever.

Acceso y disponibilidad di informacion actual di e cantidad di negoshinan y fundacionnan den nos economia ta duna un bista actual unda nos ta para como pais den nos desaroyo y ta forma e base pa por traha, monitor y evalua maneho economico, haci proyeccion con e economia lo bai crece pero tambe wak con economia a desaroya su mes door di calcula, revisa y actualisa e Producto Interno Bruto. Comerciantenan por usa e informacion tambe pa haci decisionnan strategico di nan negoshi y pa esunnan cu kier habri un negoshi pa por planifica nan futuro actividad economico y identifica sectornan cu potencial. Tambe e informacion por wordo usa pa studiantenan cu kier haci un onderzoek y scirbi nan scriptie. Partnernan internacional manera United Nations y World Bank tambe ta haci uso di e datos di Economic Census.

Minister Wever ta desea hopi exito na e encuestadornan y na e team di CBS y ta conta riba e cooperacion di e negoshinan, fundacionnan y sector di agricultura pa haci e Economic Census un exito.

“Como pais, nos mester reconoce e importancia di estadistica pa desaroyo di nos pais y pesey mester inverti pa haya informacion actual y haci esaki disponibel pa un y tur pa hunto traha na desaroyo economico di Aruba”, segun minister Geoffrey Wever.



Minister Endy Croes:

CLAUSURA DI WEGANAN INTERINSULAR 2023 TA TUMA LUGA DIA 21 Y 22 DI APRIL NA ARUBA

Despues di shete aña Weganan Interinsular entre scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tumando lugá bek. Minister Endy Croes a indica cu hunto cu colega Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte di Curaçao Sithree van Heydoorn y Diputado di Infraestructura y Deporte di Boneiro James Kroon a traha hopi duro pa cuminsa cu Weganan Interinsular bek. Den luna di september di aña pasa a firma un acuerdo cu lo trece Weganan Interinsular bek. Na luna di maart di e aña aki Weganan Interinsular 2023 a inicia na Boneiro unda cu e scolnan a

participa den e disciplina di dam y schaak.

Sigui na Curaçao, unda e hobennan a participa den e disciplina di atletismo y trefbal. Clausura di Weganan Interinsular 2023 ta tuma lugá na Aruba dia 21 y 22 di april. Ministerio di Deporte hunto cu IBISA ta encarga pa e evento aki y lo prepara un show bunita pa e pueblo di Aruba y pa nos bishitantenan di Curaçao y Boneiro cu lo ta presente pa e clausura di Weganan Interinsular 2023.

Minister Endy Croes ta invita pueblo di Aruba pa apertura di Weganan Interinsular cu ta tuma



luga diabierna, 21 di april pa cinc'or y mey na Cruyff Court Denzel Dumfries na Jaburibari. Hunto ban apoya y sostene nos hobennan cu ta

competiendo pa e titulo maximo den e disciplina di futbol y volleyball di Weganan Escolar 2023. Minister Endy Croes ta desea e hobennan hopi

exito; boso deseo cu disciplina, dedicacion, determinacion boso ta logra.



SET DI SALA Y SOFA BED SALE

15%

DESCUENTO

NA

SCHOTLANDSTR. 46

Ewald Biemans a wordo Exonera y Declara Inocente den Caso Avestruz door di Ministerio Publico y Hues

Aruba, April 15, 2023 – Bucuti & Tara Beach Resort ta orguyoso pa anuncia cu doño/CEO Ewald Biemans, un empresario y ambientalista prominente, a haya vrijspraak completo den caso Avestruz. Na December 2022, Ministerio Publico a pidi pa exonera Biemans, confirmando su inocencia. Riba 14 di April, e hues encarga cu a bin for di Hulanda specialmente pa e caso a reafirma e vrijspraak y vindicacion di Biemans. Esaki ta marca e fin di un periodo dificil pa Biemans, kende semper a mantene su inocencia. Un capitulo ta cera, mientras otronan ta sigui florece

Mientras Biemans ta refleha riba su experiencia, e ta conta, “Desde cu mi a yega Aruba casi 60 aña pasa, mi a dedica mi bida completo na e isla ki y mi semper a mantene mi mes na e normanan mas halto di integridad. Durante e periodo dificil aki, mi a keda firme den mi inocencia. Mientras e caso aki a impacta mi bida personal y profesional gravemente, mi ta sumamente agradecido di por bisa cu mi ta completamente absolve y mi por continua cu mi

bida.”

Biemans no ta solamente un empleador dedica, pero tambe un ferviente defensor di practicanan di turismo sostenibel, tanto na nivel local como internacional. Bucuti & Tara Beach

Resort ta un lider global den e sector hotelero y a ser nombra recientemente entre e Top 25 Hotelnan na Mundo, Top 5 den Caribe, y ta continua di ta e prome y unico Hotel Certifica CarbonNeutral® den Caribe. E ta e prome y unico hotel na mundo cu a gana e prestigioso Global United Nations 2020 Climate Action Award for Climate Neutral Now, caminda United

Nations a alaba su programa ambiental y a nombre como un ehempel pa industria turistico cual por wordo replica y expandi facilmente. Esaki no solamente ta eleva e status di e resort, pero tambe ta pone Aruba su nomber riba e escenario mundial.

Biemans su compromiso firme pa desaroyo sostenibel ta extende mas cu solamente e sector

turistico. Como miembro orguyoso di varios directiva, e ta aboga incansablemente pa cambianan den politica y reglanan cu ta

promove practicanan sostenibel. Biemans su liderazgo

ta inclui establece e Comité Ambiental di Hotel y Turismo di Aruba y e ta e iniciador di e programa Sponsor-a-Mile 30 aña pasa. Tambe pa hopi aña caba e ta sirbi riba e Directiva di Parke Nacional Arikok y a traha pa sigura e proteccion di recursonan natural di Aruba.

Ademas di Biemans su esfuersonan profesional, e ta un filantropo dedica kende a funda

organizacionnan manera Fundashon Stimami Sterilisami, cual ta subsidia e costo di sterilisacion di cacho y pushi pa asina combati e problema di animalnan di caya di un forma humano. Tambe e la funda The Bucuti Tara - GMC Park, un reserva natural na Noord cu ta cubri 120,000 m2 di tereno eigendom cu el doneer como su regalo na Aruba, hunto cu su amiga, Grete Marie Case. Su meta ta pa conserva e esplendor natural di e region, yen di

variedad di flora y fauna, pa futuro generacion por aprecia y disfruta. Entre otro proyectonan, actualmente Biemans ta liderando su team pa establece Bucuti & Tara como e prome resort Net

Zero of Carbon Negative den Caribe, cual e carbon sink di e reserva natural lo facilita.

Auto bieu cendi na candela door adicto conoci di Tarabana



Maracastraat - Diabierna anochi habitantenan di Tarabana specialmente esnan di Maracastraat a hayanan ta contempla un auto bieu na candela.

Esaki a hala masha hopi atencion, door di e humanan preto grandi cu esaki tawata saca.

Dos patruya a yega na e sitio, pa ripara cu tawata trata di un auto bieu,

cendi na candela door di un adicto ambulante conoci den e Tarabana.

E problema tawata cu si no domina e candela e lo sigui expande y tin cas ey



mes.

Brandweer a yega y den algun minuut bomberonan a domina

e vlamnan grandi di auto bieu, cu a bira un atraccion un rato pa e habitantenan.

Homber morto haya den mondi na Weg Sero Preto



Weg Seroe Preto, San Nicolas:

Diabierna den oranan di atardi un persona a yega tur spanta na un cas pidiendo pa nan yude pa motibo cu su amigo ta den mondi y no tabata reaciona. Mesora a pidi pa presencia di polis y ambulance. Hopi lihe nan a yega na e sitio.

Den un mondi patras di Weg Sero Preto nan a bin topa enberdad cu un persona cu no tabata muestra di tabata duna señal di bida, mesora e paramediconan a cuminsa traha cu e homber pero sin resultado, e homber ya a fayece. No a keda nada otro di pidi pa presencia di dokter,

recherche y departamente tecnico di polis pa haci e investigacionnan necesario.

Mientras cu recherchenan tabata haciendo e investigacionnan necesario, famia di e defunto tambe a cuminsa yega na e sitio. Mesora a pidi pa presencia di slachtofferhulp pa atende cu nan na e momentonan dificil aki.

Den careda di 7'or di anochi dokter Texier a presenta y a constata morto, despues cu autoridad a caba di haci e investigacionnan necesario, Shershe a transporta e curpa sin bida.



Candela grandi na dam di Matadera; a zorg pa hopi molester den ora di marduga



Matadera - Diadomingo den oranan di marduga huma grandi a cuminsa tapa caminda di Tanki Flip pa Shaba, sin papia di e problema serio cu e ta causa pa warda di polis di Shaba y habitantenan eybanda.

Brandweer a sali pa unda e candela tawata, cu tawata na e dam di Matadera. No ta prome biaha cu e dam

aki ta na candela.

Bomberonan tawata sa di combati e candela grandi aki, pa asina baha tambe e molester di huma cu esaki ta trece cu ne. Den e huma aki, ken sa kiko toxico tin den dje.

Despues di bastante rato; Bomberonan tawata sa di a paga e candela por completo.

Pueblo ta desapunta cu huez: huez tambe a brasa corrupcion

SOLO DI PUEBLO a haya masha hopi yamada unda nan ta keha e huez di Avestruz.

Tur loke e huez a papia, e mes ta contraduci su mes. Su sentencia ta sin pia ni cabes. Parce cu huez a duna bendiciona pa corrupcion of e tambe a brasa corrupcion.

Nos a haya yamada cu ta puntra nos si e huez tambe a haya tereno. Ta imposibel pa e huez bin conta storia cu Benny no tabata sa kico ta pasa. Tabata visto un relacion estrecho entre Benny cu tur e sospechosonan.

Pueblo ta hopi rabia riba corte y huez y ta spera cu hueznan di beroep por husga corrupcion drechi.

Pasobra loke e huez aki a bisa ta: Boso sigui hasi corrupcion ya cu no tin castigo.



Nissan a drenta cura di cas na Purun



Purun - Diasabra atardi un famia a wordo spanta; na momento cu un auto a dal contra nan cura di cas.

Polis a wordo informa, y na nan yegada a bin topa cu un Nissan cerca di muraya di e cas.

Na e sitio nos a compronde cu e auto esta e Nissan den un birada pa un of otro motibo a perde control y drenta cura di un cas. E la bay termina cerca di e muraya di cas.

Polis a presenta y a tuma dato di e sucedido.



MINISTER ENDY CROES TA DESEA WHITNEY GUTIERREZ HOPI EXITO CU SU TESIS



ecientemente, Minister Endy Croes a reuni cu estudiante di Instituto Pedagogico Arubano (IPA), Whitney Gutierrez. Whitney ta den etapa final di su estudio di Maestro di Enseñansa Primario na IPA y ta haciendo un investigacion final pa su tesis. E topico di su tesis ta basa riba siñamento social emocional (social-emotional learning).

Den cuadro di esaki, Whitney a entrevista Minister di Enseñansa Endy Croes pa yuda contestasupreguntanandi investigacion. Siñamento social emocional ta e proceso unda ta desaroya a u t o c o n s c i e n c i a , autocontrol y e

h a b i l i d a d n a n interpersonal cu ta vital pa tin exito na scol, na trabou y den bida.

Persona cu tin habilidad social emocional ta mas capaz di enfrenta e desafionan cotidiano y ta beneficia academica-, profesional- y socialmente. Pregunta principal di su tesis ta: Con un maestro of maestra por haci uzo di siñamento social emocional den klas pa yuda mucha homber cu no tin un figura paternal of tin e poco den nan bida y tin cierto actitud problematico of problema social? Minister Endy Croes a duna un splicacion bastante amplio di e vision di Gabinete Wever-Croes

II encuanto siñamento social emocional y a señala algun proyecto cu a inicia caba relaciona cu siñamento social emocional. Minister Endy Croes ta contento di por a contribui na e investigacion y ta desea Whitney Gutierrez hopi exito cu su tesis.



Sentencia lesa pa huez den caso Avestruz; Di Sussebeek y Benny (AVP)

Huez riba Sussebeek;

Het Openbaar Ministerie heeft deze, Tegen deze verdachte vier jaar gevangenisstraf gevraagd, maar verdachte is door het OM bestempeld als een verdachte die zijn relatie met Sevinger is uitgebuit.

Hij zou, aldus de officier, veel, vele jaren lang zijn positie hebben gebruikt, met als gevolg dat hij multimiljonair is geworden. Voor deze omstandigheden is echter, gelet op de te laste gelegde feiten, slechts ten dele bewijs en dient ten gevolge wordt de strafmaat ook gematigd. Het gerecht acht in zijn geval een straf van twee jaar, waarvan één voorwaardelijk passend en geboden, met daarbij de bijzondere voorwaarde dat veroordeelde gedurende de proeftijd van drie jaar geen opties tot het verkrijgen van commerciële erfpacht, een dan wel commerciële erfpacht, een zelf onder welke naam dan ook tracht te verwerven of verwerft.

Met betrekking tot de gevorderde verbeurd verklaring van het geldbedrag oordeelt het gerecht het volgende. De verbeurd verklaring handelt over een geldbedrag. Het is al gezegd van ruim 1.3 miljoen ust dat middellijk afkomstig is van het misdrijf actieve omkoping. Mede gelet op de gehele gang van zaken is de verbeurdverklaring passend.

Het is niet toelaatbaar dat de verdachte over gelden zou beschikken die hij door zijn eigen toedoen illegaal heeft verkregen.

Sentencia di Benny;

Tenslotte de uitspraak in de zaak tegen verdachte Sevinger. Aan de verdachte zijn zes feiten te laste gelegd, te weten twee keer medeplegen van oplichting, passieve omkoping, misbruik van functie, verduistering en witwassen.

Het OM heeft gerefereerd tot een bewezenverklaring van al deze feiten en heeft het gerecht gevraagd daarbij een gevangenisstraf voor de duur van vijf jaar op te leggen.

Daarnaast heeft het Openbaar Ministerie gevorderd dat Sevinger wordt ontzet uit het passieve kiesrecht en het recht om ambten te bekleden van een periode voor een periode van tien jaar.

De raadslieden hebben aangevoerd dat het te laste legging deels nietig moet worden verklaard en dat het Openbaar Ministerie niet ontvankelijk moet worden verklaard. Het gerecht verwerpt deze verweren met overwegingen die zijn gegeven in het vonnis. De raadsman heeft verder bepleit dat verdachte van alle ten laste gelegde feiten moet worden vrijgesproken. We bespreken eerst de verdenkingen oplichting en misbruik van functie.

Bij vonnissen van heden zijn de aanvragers van de optie erfpacht echter veroordeeld voor oplichting omdat zij het land Aruba hebben misleid in het aanvraag traject.

Het gerecht stelt voorop dat hard en rechtstreeks bewijs dat verdachte wist van de frauduleuze handelingen van zijn veronderstelde bevriende of aan de AVP gelieerde aanvragers en dat hij daarin een faciliterende, faciliterende rol had zich niet in het dossier bevindt.

Dat wil zeggen dat zich in het dossier geen getuigen of verdachte verklaringen bevinden waarin uit eerste hand is verklaard dat verdachte zich als een spin in het web schuldig heeft gemaakt aan oplichting, zoals te laste is gelegd.

Noch bevinden zich in een dossier objectieve bewijsmiddelen waarin dat door het Openbaar Ministerie gepresenteerde samenzwering wordt bevestigd.

Het gerecht heeft daarom aan de hand van verdachte omstandigheden te beoordelen of het naar zijn uiterlijke verschijningsvorm niet anders kan zijn dan dat verdachte deel uitmaakte van samenzweringen die tot doel hadden het land op te lichten Bij de uitgifte van optie en erfpacht rechten.

Het gerecht is van oordeel dat er verdachte omstandigheden zijn, maar dat die niet van een dusdanig gewicht zijn dat het gerecht buiten gerede twijfel tot het oordeel kan komen dat verdachte zich schuldig heeft gemaakt aan medeplegen van oplichting en misbruik van functie.

Het gerecht overweegt daartoe als volgt in de zaaks dossier één en Ad Deshaun en de DAMira is telkens op basis van één enkel A-viertje met daarop een summiere beschrijving van het project en het verzoek om een erfpacht recht een optie recht uitgegeven.

Verdachte heeft in al deze gevallen zijn akkoord op een verzoek brief geschreven en het verzoek brief vervolgens doorgestuurd naar de DIP die gang van zaken roept.

Vindt ook het gerecht vragen op, temeer daar nu is gebleken dat in de praktijk althans in ieder geval in de gevallen van voornoemde Sevinger, Zaak dossiers dergelijke optie rechten een aanzienlijke financiële waarde vertegenwoordigde. Over de aantekeningen accoord en dezerzijds geen bezwaren die verdachte op de verzoek brieven plaatste, is door alle betrokkenen veel gezegd.

Na het oordeel van het recht laat de letterlijke tekst van de aantekening akkoord weinig ruimte over voor interpretatie.

De meest gangbare uitlegging is dan ook dat de verdachte opdracht gaf aan de directie uh Infrastructuur en Planning om minst genomen het betreffende verzoek in

behandeling te nemen. Dat dit ook zo door DIP is opgevat, volgt uit de verklaringen van Abath, voormalig directeur van de DIP en getuige SOE, voormalig coördinator van ICQ Tren bij de Dip. Abath verklaarde bij de rechter commissaris voor zover relevant. Als de minister een beslissing nam dezerzijds akkoord, dan werd het in behandeling genomen. Dan kwam de optie procedure. Su verklaarde bij de rechter commissaris Maar voor mij betekende het akkoord gaarne uw medewerking een instructie.

Ik moest er dan wat mee doen. Voor mij was het wel degelijk een instructie om niet alleen te kijken of hij het gerecht begrijpt, de aanvrager geholpen kon worden.

Het gerecht constateert dat de verklaring van verdachte enerzijds en uit oud medewerkers van de DIP anderzijds hierover uiteenlopen. Het gerecht heeft evenwel de vraag te beantwoorden of verdachte met de aantekening beoogde de aanvrager een voorkeursbehandeling te geven, althans het door de DIP opgestelde beleid te omzeilen. Het gerecht overweegt hiervoor dat zich in het dossier aanwijzingen bevinden die op het tegendeel wijzen. In lijn met wat de verdachte heeft verklaard, lijkt het er namelijk op dat alles verzoekt brieven die door de tussenkomst van de minister bij de DIP terecht kwamen, door de minister werden voorzien van de aantekening met de strekking akkoord of dezerzijds geen bezwaren.

Abath verklaarde hierover bij de rechter commissaris. Er waren verschillende aantekening van de minister. Ze kwamen wel vaak op hetzelfde neer graag na akkoord of dezerzijds geen bezwaren. Maar daarnaast heeft de verdediging een lijst overgelegd met alle verzoeken die in de periode 2009 2017 langs de verdachte zijn gegaan. Uit deze lijst. Leid het gerecht af dat de verdachte, zoals ook hij ook zelf heeft verklaard. Op bijna alle verzoeken die bij hem binnenkwamen. Akkoord gaf. Een springend voorbeeld is het door de verdediging aangehaalde verzoek van Dick van Heusden. Hij vroeg indertijd ongeveer gelijk met de aanvraag namens Land middels een verzoek brief aan de minister om erfpacht recht op het terrein aan de Sasaki weg. Deze verzoek brief werd, net als door verzoek brief van Elenath op hetzelfde, die op hetzelfde terrein zag, door verdachte geaccordeerd met de aantekening Akkoord. Gaarne uw medewerking. Uit dossier is gebleken dat Van Heusden geen op zijn recht heeft gekregen één en dat wel. Het gerecht concludeert hieruit dat de aantekening akkoord van de verdachte op een verzoek brief niet zonder meer de betekenis kon worden continua ag 16

Continuacion di pag.15

toegekend dat verdachte de opdracht gaf aan de DIP om een optie recht uit te geven.

Daarnaast, die dochter vraagt te worden beantwoord in hoeverre door of vanwege de aantekening van verdachte. Het beleid van de DIP en dan in het bijzonder in de pre opties fase werd omzeild. Hierover zijn verschillende oud medewerkers aan de dip bevraagd.

Uit hun verklaringen distilleert het gerecht dat de voorwaarden die de DIP in de praktijk stelde in de pre optie fase niet streng werden beoordeeld. Zo verklaarde het SU bij de rechter commissaris. In de pre optie fase waren we niet zo streng in de optie fase waar we wat strenger in de pre optie fase waren we iets gemakkelijker. Je hoeft de bijvoorbeeld nog geen keiharde bankbriefjes te hebben, later wel.

Ook medeverdachte Abath heeft verklaard over de omvang VA van de beoordeling door de dip van de voorwaarden in de pre optie fase. Hij verklaarde hierover Pas in de opties fase werd echt serieus gekeken naar de aanvraag. In de aanvraag termijn was dat niet het geval. Het gerecht trekt hieruit conclusie dat hoewel DIP, hoewel de DIP beleid en voorwaarden had opgesteld voor het in aanmerking komen van een optie recht, het verkrijgen van een optie recht niet zonder aan die voorwaarden te hebben voldaan, zonder meer de conclusie rechtvaardigt dat een voorkeursbehandeling is gegeven. Het gerecht overweegt vorst dat nu niet kan worden vastgesteld dat het ten laste gelegde gedragingen van verdachten hebben bijgedragen aan een voorkeursbehandeling voor genoemde rechtspersonen en bovendien niet kan bewijzen dat verdachte wist van het frauduleuze handelingen van zijn veronderstelde bevriende en of aan de AVP gelieerde aanvragers van de erfpacht rechten niet ter zake doet of verdachte wetenschappen had van welke personen school gingen achter de rechtspersonen Deshaun nv en Elenath nv had en daar Damira.

De officier van justitie heeft tenslotte nog aangevoerd dat uit de getuigenverklaring van mevrouw Rocha volgt dat de verdachte een geldbedrag heeft aangenomen van medeverdachte Arends.

Uiteindelijk belanghebbende van Deshaun in ruil voor een optie een erfpacht recht ten behoeve van den soon.

Hieruit volgt volgens de officier van justitie tevens dat verdachte wist en financieel profiteerde van het frauduleuze handelen van Arends.

Het gerecht is van oordeel dat de getuige een verklaring van Rocha, zoals hierna zal worden overweegt bogen op onderdelen, onvoldoende betrouwbaar is om deze te kunnen bezigen als bewijs.

Bij die stand van zaken kan haar verklaring

dan ook niet bijdragen aan het bewijs voor het door het Openbaar Ministerie gepresenteerde samenzwering.

Dit maakt dat niet kan worden bewezen dat verdachte zich als medepleger schuldig heeft gemaakt aan oplichting en misbruik van functie. Verdachte wordt ook vrijgesproken van SAB passieve omkoping door Biemans en Arens, omdat, zoals hiervoor genoemd, de verklaring van Rocha onvoldoende betrouwbaar wordt geacht.

Het gerecht komt wel tot een bewezenverklaring van de overige passieve omkoping is gevallen, te weten Harms, SCB en Prestinr NV (Holiday Inn) In die zaak oordeelt het gerecht dat het aannemen van donaties giften van rechtspersonen, terwijl de rechtspersonen ongeveer gelijktijdig ook een aanvraag hebben gedaan met betrekking tot een erfpacht recht, omkoping oplevert. De overwegingen dienaangaande zijn te vinden in het schriftelijk vonnis. Ze dachten wordt ook veroordeeld voor verduistering. Hij heeft een geldbedrag dat toebehoren aan een stichting aangewend voor een privé aangelegenheid en reis van zijn echtgenote. De verweren met betrekking tot de wederrechtelijkheid daarvan zijn door het gerecht verworpen.

Ten slotte wordt verdachte vrijgesproken van witwassen omdat ten aanzien van de ten laste gelegde voorwerpen geen verhulling, mishandelingen hebben plaatsgevonden. Nadat het bromde rijk voltooid was, kort samengevat, wordt de verdachte vrijgesproken van feiten één, twee, vier en zes en veroordeeld voor feit drie partieel en vijf voor de bewezenverklaring.

Voor de bewezenverklaring. De feiten volgt een straf waarbij het volgende in aanmerking is genomen. Verdachte is in het strafrechtelijk onderzoek aan feestroes door het Openbaar Ministerie als hoofdverdachte aangemerkt. Tot een dergelijk oordeel kan het gerecht, gelet op de beschikbare bewijsmiddelen, niet komen. Er is onvoldoende bewijs dat verdachte Sevinger als een soort spin in het web als hooggeplaatst AVP er zijn vrienden en kennissen opzettelijk en wederrechtelijk geldelijk heeft bevoordeeld en ook niet dat hij zich op grote schaal heeft laten betalen.

Het gerecht en het rekent de verdachte wel aan dat hij zich heeft laat omkopen en dat hij daardoor het vertrouwen in een integer handelend handelende overheid, welk vertrouwen onder grote druk staat, heeft

beschaamd en ondergraven. Het bekend worden van deze omkoping levert bovendien ernstig imagoschade voor het land Aruba, waardoor investeerders en toekomstige investeerders kunnen worden afgeschrikt om zaken te doen met Aruba. En daarmee heeft het handelen van verdachte ook een ondermijnende invloed op de samenleving als geheel. Daarnaast heeft verdachte zijn politieke stichting misbruikt voor eigen financieel gewin, want dat een negatieve kleuring geeft aan de bedragen die donateurs aan de stichting gaven. Zij mochten er van uitgaan dat het geld conform het Stichting Doel besteed zou worden, terwijl verdachte van mening was dat hij zich dat geld in privé kon toe eigenen.

Opnieuw tast verdachte aldus het publieke vertrouwen in politici aan. Alles bij mekaar genomen komt het gerecht onder veel lagere straf dan door het Openbaar Ministerie is gevorderd. Het gerecht veroordeelt verdachte Sevinger tot een gevangenisstraf van een jaar met aftrek waarvan de helft voorwaardelijk en met een proeftijd van drie jaar. Daarbij wordt uiteraard ook rekening gehouden met de omstandigheid en dat geldt ook voor de anderen, dat verdachte de bewezen verklaarde feiten dat de bewezen verklaarde feiten zich langere tijd geleden hebben afgespeeld. En dan komt het speciaal voor Sevinger dat verdachte onderdeel is geweest van een massieve publiciteit stroom waarbij niet altijd in het oog is gehouden dat een verdachte voor onschuldig moet worden gehouden totdat het tegendeel bewezen is. Als bijkomende straf heeft het OM gevorderd dat verdachte zal worden ontzet uit het passieve kiesrecht en het recht om enige ambt te bekleden voor maximale periode van tien jaar. Het gerecht acht die bijkomende straffen met in het achterhoofd de vereiste integriteit van de minister, passend in dier voege dat het dat de verdachte voor een periode van vijf jaar zal worden ontzet uit het recht tot passief kiesrecht en het bekleden van het ambt van ambtenaar. Het recht heeft kennisgenomen van de vordering tot ontneming. Alle verdachten. Tot slot hebben, maar ook het Openbaar Ministerie twee weken de tijd om in hoger beroep te gaan van dit vonnis.

Dat was ik heb gezegd.





Addonsito a mc e competencia di Taekwondo 2023



Fin di siman a tuma luga e competencia nacional di Aruba Taekwondo den Centro deportivo Simeon Antonio.

Organisacion tawata den man di Monica Pimentel

y su team. Cu e articulo aki Addonsito ta felicita Monica y henter Aruba Taekwondo Bond pa un evento exitoso.

E cinco scolnan di taekwondo participando



tawata Noord, Brazil, Tiger, Impact y Estrella. Mas cu 60 atleta infantil, cadet, junior y senior a participa.

Pabien na cada un di e atletanan di taekwondo y nos ta sigur cu Aruba lo conoce e campeonnan mundial den futuro hopi cerca.



DETENI PA MOTIBO CU E NO POR A NI SUPPLA: segun chauffeur ta "trabou" e ta bayendo y a accidenta

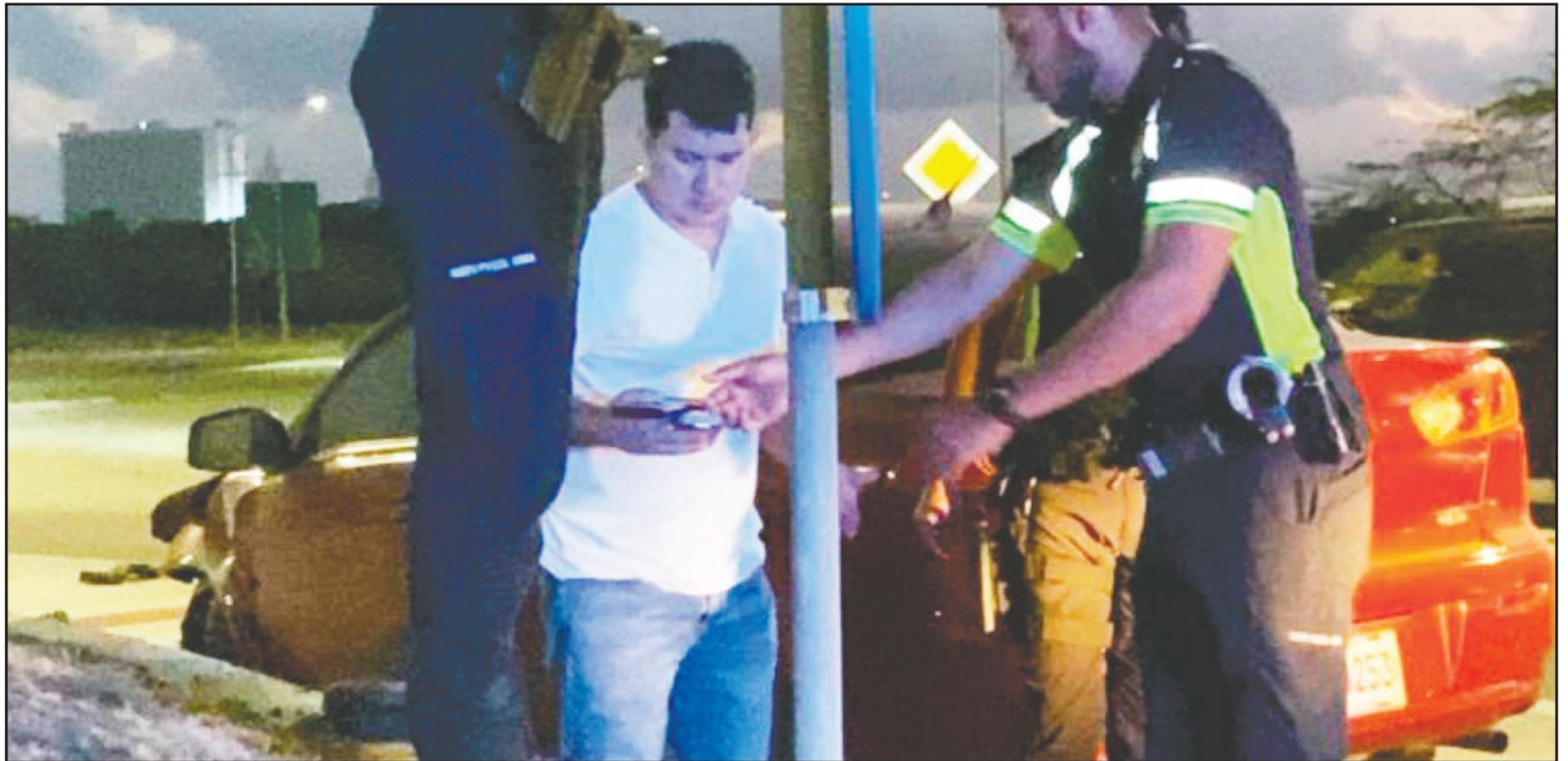
Bubali:

Diasabra algo prome cu 6'or di mainta un Mitsubishi color Cora a accidenta na e rotonde banda di Superfood na Bubali. Mesora a pidi pa presencia di polis.

Na yegada di e polis, e chauffeur a splicanan cu e tabata biniendo for di pariba y tabata bayendo su "trabou". Aparentemente e no a controla e velocidad di su auto na tempo y a dal contra e muraya cu tin rond di e rotonde. E impacto tabata basta fuerte cu e chauffeur a bay dal su cabes den e windshield.

Polis a pidi ambulance pa atende cu e chauffeur pero e chauffeur no tabata desea asistencia medico. Mientras polis tabata papando cu e chauffeur nan a ripara cu e ta musta bou influencia. E agentenan na e sitio a pidi e chauffeur pa haci un test di alcohol. Ora e homber mester a supla e ni por a haci esaki, no a keda polis otro pa pidi pa un transportwagen.

Un transportwagen a bin



buska y hibe warda di polis na Noord.

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA



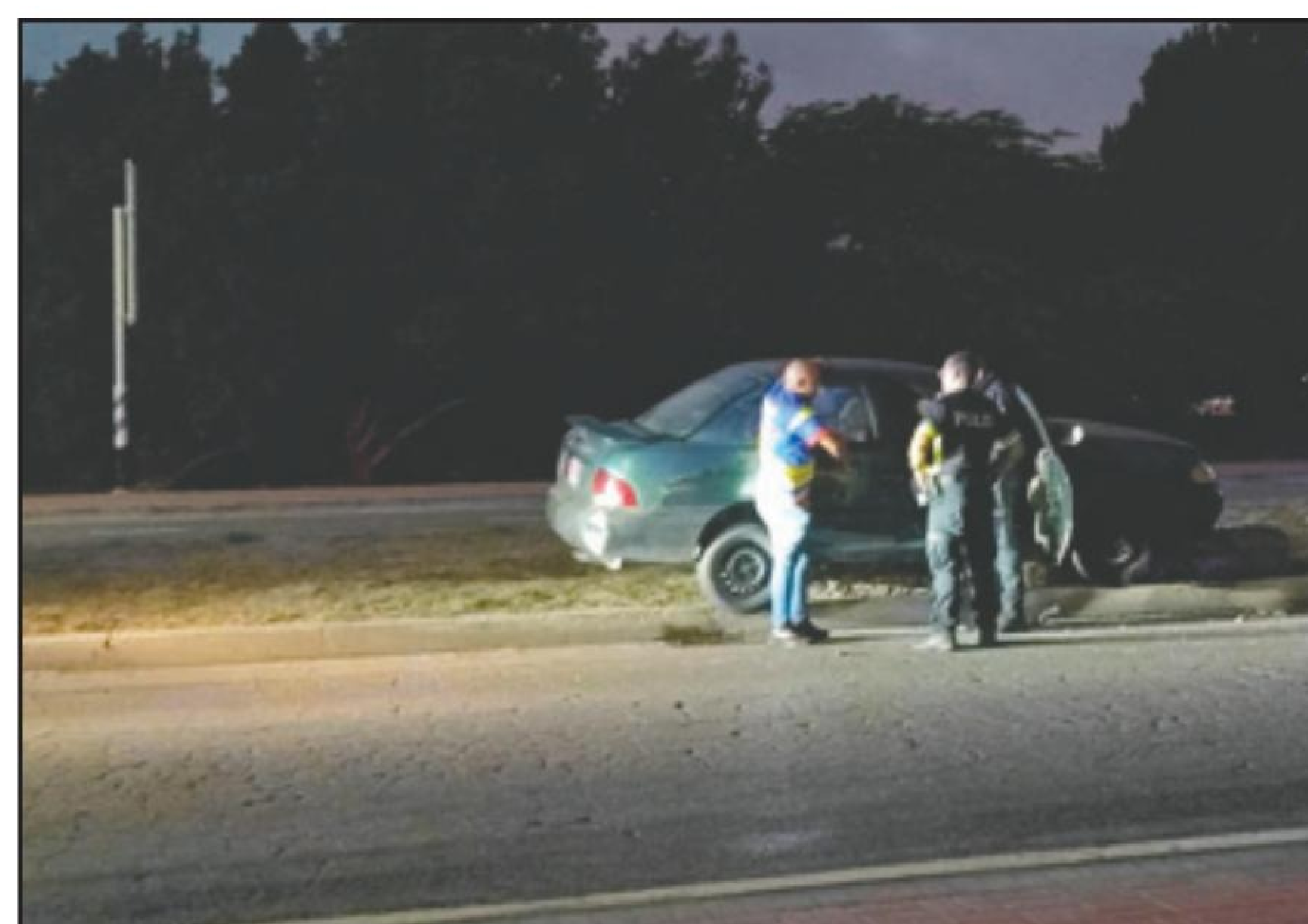
**BO SANGER
TA SALBA BIDA!**

☎ 587 0002

f StichtingBloedbankAruba

Registra pa bira donante na www.bloedbankaruba.aw

Chauffeur indocumenta, bou influencia tras di stuur di un auto cu tampoco e papelnan ta na ordo



Palm Beach: Diasabra den careda di 6'or di mainta un Nissan Sentra berde maneha pa un homber pa un of otro motibo a subi e strip cu tin memey di ca-

minda ora di baha for di e rotonde nobo di Palm Beach. E auto no por a move mas y a keda pega, presencia di polis a wordo pidi.

Na yegada e polisnan a bin topa cu e homber venezolano, cu no por a muestra niun documento legal, riba dje e tabata basta bou influencia y e auto tampo-

co su papelnan no tabata na ordo. Mesora polis a detene e homber indocumenta aki y a confisca e

auto sin papel. Transportwagen di polis a transporte pa warda di polis na Shaba.

Clasificados

Icons: car, house, shopping cart, car, wrench, people.

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

SOLO Di Pueblo

POLIS A PAPIA CU GRUPO ARIBA SCOOTER; aparentemente nan lo no tawata comporta nan mes



J.E Irausquin Boulevard - Diasabra anochi y esaki ta ya pa varios biaha, polis a para un grupo cu tawata ariba e brommer/scooter

cu ta wordo hopi mira parti anochi ariba nos careteranan. Segun cu polis a wordo informa, aparentemente

e grupo aki lo tawata haci fastioso altura di Eagle Beach. Polisnan a topa cu nan altura di Riu Antias y a pa-

ranan. Eynan agentenan a papia cu nan pa basta rato. Despues di bastante spli-

lo por a continua. Tin automobilistanan cu no tur ora ta aprecia esnan cu ta subi caminda cu e brommer/scooter aki.

Posibel spirito den oficina na Vondellaan

Vondellaan - Diabierna anochi patruya di Playa a bay un rato den Vondellaan, pa un caso poco straño na oficina di Landsrecherche.

Ey nan a bin topa cu un empleado di e departamento, cu segun e lo tin hende den e luga.

Mesora 2 patruya a bay yuda nan colega di Landsrecherche.

Despues di rondia rond, nan no a bin haya nada particular.

Pues ta mustra mas den direccion di un posibel "spirito" cu lo tawata zweef den e luga cu a pone e empleado pensa cu tin hende paden.

Of manera nos bieunan ta bisa; tin un hende di biah'e.



Celebracion Dia di Rey 2023

COMISION CELEBRACION DIANAN NACIONAL HUNTO CU BIBLIOTECA NACIONAL

TA ORGANISA UN TAYER DI FLIE Y EXPOSICION

Hisamento di flie ta parti di nos cultura y tur aña den luna di april tin actividad y competencia di hisamento di flie den barionan. Riba e peticion di Minister di Cultura, Comision Celebracion Dianan Nacional a acerca Biblioteca Nacional pa por organisa un tayer con pa traha flie pa nos muchanan y hobenan. Tur e flie cu wordo traha lo wordo poni den sala di exposicion na Biblioteca Nacional situa na George Madurostraat.

E tayer lo tuma luga diaranson 19 di april na Biblioteca Nacional situa na George Madurostraat for di 3 'or di atardi pa 5 'or di atardi. Luga pa participantenan ta limita. Mester yama 528-1500 pa inscribi, muchanan di 5 aña bay ariba por inscribi pa participa.

E tayer interesante aki lo ser presenta pa Sr. Julio Werleman y tur material inclui ta gratis pa e muchanan cu ta desea di participa. Na final di e tayer riba e dianan 21, 24 y 25 april 2023 tur flie lo wordi exponi den sala Diamante pa pueblo por pasa mira e obranan di e muchanan durante orario di Biblioteca Nacional. Despues di e exposicion muchanan ta haya e flie pa por hiba cas.

Comision Celebracion Dianan Nacional y Ministerio di Cultura ta kere ta importante pa educa e muchanan riba e cultura di flie y haciendo esaki den cooperacion cu Biblioteca Nacional lo percura pa educa e muchanan con ta traha nan propio flie.



Tayer di Flie

PA MUCHANAN DI 5 AÑA PARIBA

LUGA	FECHA	ORARIO
BIBLIOTECA NACIONAL GEORGE MADUROSTRAAT 13	19 APRIL 2023	3:00PM PA 5:00PM

**TUR FLIE TRAHA LO FORMA PARTI DI UN GALERIA
DIANAN 21, 24, 25 APRIL 2023**

INSCRIBI NA 528 1500





Biblioteca Nacional Aruba Gobierno di Aruba Comision Celebracion Dianan Nacional

SANTA ROSA CU TIPS CON PA APORTA NA REFORESTACION DI NOS MATANAN LOCAL

Un poco di historia:

Na 1975, e Seccion di Reforestacion di Servicio Veterinario a muda di e cunucu Santa Rosa na Wayaca pa su localidad actual na Piedra Plat. E tempo ey, e seccion a traha fahanan pa controla erosion ariba ceru y damnan pa tene awa den rooi rond di MiraLaMar, Parke Nacional Arikok. E fahanan e seccion a usa pa planta mata den bari na 15 m di otro. Regularmente trucknan di awa te dos aña despues a muha nan. Un porcentaha chikito di nan a bira palonan grandi di cual, e Kwihi tabata esun cu a resalta. No ta nada straño si hende sa cu Kwihi ta un mata cu por crece ariba tera pover. Desde prome di Januari 1976, e seccion a bira Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) cu e responsabilidad di sostene y di promociona e Sector Primario di Aruba. Alavez, e Departamento, conoci awe como Santa Rosa, a sigui promove plantacion di mata local pa jardin di cas y area publico. Eventualmente Gobierno mediante e Departamento, a boga pa instalacion di e parke cu a logra bira un realidad na 2000.

Proposito y beneficienan di reforestacion:

Durante e existencia di e departamento, e iniciativanan pa reforesta a sigui surgi, pero lamentablemente, ningun no a resulta den un bosque tropico. Actualmente tin un interes grandi cu a surgi for di nos comunidad y DLVV Santa Rosa, ta conseha y coopera cu iniciativanan particular cu ta peticiona, pa DLVV Santa Rosa por comparti e lista di matanan apto pa wordo planta y incorpora den cualkier proyecto di reforestacion. Mester remarca cu DLVV no tin un lista specifico di matanan local cu ta wordo promociona pa ser planta, per mas bien DLVV Santa Rosa ta reconoce e importancia di tur mata local cu di un forma of otro por contribui na bienestar di e flora y muy especialmente e fauna di Aruba. Palonan por tin un preferencia pasobra pa medio di nan biomasa mas grandi, por ofrece mas na e fauna local. Ademá DLVV Santa Rosa su experto



encarga cu e Seccion di Naturaleza, no ta mira e necesidad di traha cu un lista specifico ya cu tin literatura, manera e buki di Sr. De Freitas publica na 1996, ta duna un amplio descripcion di tal mata y palonan. Es mas, DLVV Santa Rosa ta recomenda pa si tin un espacio di por lo menos 25 m², pa cerca esaki pa protection contra herbivoronan. Cierta situacion delicado cu nos naturaleza mester enfrenta ta matanan invasivo manera Neem cual ta un mata toxico pa otro matanan y cual ta recomendabel pa wordo elimina. Un aspecto importante pa aporta na e desaroyo di nos flora, ta pa laga naturalesa mes tuma encargo di kiko lo crece. E parti interesante y ventahoso di e strategia aki ta, cu por ricibi datos di e sortonan di mata of palo cu lo sobrevivi e Cambio Climatico.

Por ripara, cu den Caribe ya caba esaki a aumenta e severidad di segura cu 15 pa 17% y su extento espacial 7% abou di segura breve y 20% abou di segura severo, (Herrera et al, 2018). Aruba lo cay abou di esun di 20%. Si un persona ta desea berde instante den su cura of tereno, DLVV ta conseha

pa pega un trankera di Cadushi, simembargo mester tene cuenta cu e Cadushi ta menciona den e Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna, mira www.gobierno.aw, ariba cua articulo 6 lid 2 di e Natuurbeschermingsverordening ta aplicabel.

Con pa planta y mantene e matanan local:

Pa por hana mas mata pa replanta na fin di segura por stek y pega ariba otro anto e mes lo coy rais y sigui crece. Tur otro strategia lo encera:

Collecion y almenacion di simiya di mata local, nan siembra, mantencion den un contenedor te cu nan ta apto pa planta, seleccion di area di plantacion, cobamento di buraco of construccion di un baki, planta y dunanan bon awa y planta na mas cu 3 m di otro, mester iriga e matanan semanalmente pa dos aña largo. Na Aruba, awa ta yobe poco y e otro fuentenan ta mas caro atrobe y scars, pero por semper opta pa busca awa di dam of usa awa condensa colecta for di airco.

E idea di reforestacion ta cu hen-

de ta salta e sucescion natural di un vegetacion y di biaha por yega na loke ta esun climax. Sinembargo den conservacion ta asina cu ariba su mes caba tin poco conocimiento na Aruba di cua lo tabata e vegetacion climax di Aruba, aunke e Brazil, Hameatoxylon brasiletto lo ta un bon candidato. Importante ta pa realisa cu esey tabata den pasado pero no necesariamente e mesun resultado pa futuro, pa motibo di e cambio climatico y e hecho cu na Aruba a urbanisa e paisahe.

Mas informacion por tuma contacto cu Ing. Facundo Franken, Chef Afdeling Natuur & Landschap na DLVV via 5858102 of via mail na info@santarosa.aw





SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Den reunion cu Premier Rutte na Hulanda, **PROME MINISTER TA DUNA UPDATE DI E DESAROYONAN Y RECUPERACION DI ARUBA NA PREMIER RUTTE**



Durante e conferencia di prensa cu a tuma luga na Aeropuerto Reina Beatrix diahuebs ultimo na

yegada di Prome Minister Evelyn Wever-Croes for di Hulanda, e mandatario principal di nos pais a elabora riba algun reunion importante cu a tuma luga na Hulanda.

Prome Minister entre otro a enfoca riba su reunion cu Premier Mark Rutte.

Den e reunion cu Premier Rutte, diferente tema a wordo trata na unda tambe Prome Minister a duna Premier Rutte un update di e desaroyonan na Aruba y su e recuperacion.

Premier Rutte a keda hopi

impresiona di mira con fuerte y con lihe Aruba ta desaroyando y recuperando di e pandemia.

Entre otro a toca e tema di e Onderlinge Regeling, di refinanciamiento di e debe di Covid cu Aruba tin cu Hulanda, y e condicion cu Hulanda ta poniendo ainda riba mesa pa pone un Rijkswet Aruba Financieel Toezicht, RAFT.

“E reunion aki tambe a bay hopi bon. Mi ta mirando portanan ta habriendo cu ta yuda nos pa yega na solucionnan mas lihe”, Prome Minister a enfatisa.



Paga bo cuenta online ta facil



Pa hasi pago online pone number y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

Dieet di cerbes: dieet saludabel?

Manera tur bebida alcoholico, cerbes ta carga riba dje un mal fama cu ta den gran medida in-hustifica. En realidad, e bibda aki por aporta bastante beneficio pa e organismo, pa cual e ta bal la pena aplica un especie di dieet di cerbes.

Awo bon, pa cu contenido di alcohol, no ta recomienda un consumo eleva di cerbes.

Sin embargo, por acepta un consumo modera cu alcohol si cu e ta resulta perhudicial. No obstante, e mayor recomendacion ta aplica e dieet di cerbes den su presentacion sin alcohol.

Por ta cu ainda e ta zona raro, cu ta papia di un regimen alimentario basa riba e famoso bebida aki, cual no ta di straña ya cu, manera cu nos a bisa na principio, cerbers tin mal fama pa ta asocia cu alcoholismo. Sin embargo, e evidencia cientifico ta demostra cu e elemtno aki por ofrece bastante aporte, pa cual nos lo contabo den e articulo aki.

E barica di cerbes (bierbuik) ta djis un mito. Practicamente tur hende ta asocia e consumo di cerbes cu un aumento di e perimetro abdominal, loke ta conoci popularmente como "bierbuik". Sin embargo, estudionan cientifico reciente a determina cu cerbes ta conta cu poco calorìa y no ta relaciona cu e crecimiento abdominal.

Esaki ta induci apesar cu e asina yama bierbuik ta produci, mas bien, como consecuencia di un ingesta halto den vet, cu ta sigui pa un retencion di likido. Lo anterior ta implica na esnan cu ta des-saroya un barica, lo bay



tin'e independientemente si e ta bebe cerbes of no. Aunke, en efecto, esnan cu ya tin e condicion aki por wordo mas afecta frente na un consumo excesivo di cerbes ya cu e ta genera gas.

Cerbes no ta culpabel di obesidad

E hecho cu un persona cu sobrepeso ta consumi cerbes no ta nifica cu ta e bebida aki ta loke ta causa di e obesidad.

A haci investigacionnan pa trata di haya un relacion entre obesidad y cerbes. Di acuerdo cu resultadonan, no ta existi ningun evidencia cu door di consumi cerbes lo bo bay subi di peso. Berdaderamente, un persona cu consumi cerbes por tin obesidad, pero e obesidad ey ta depende di condicionnan metabolicas particular of di un ingesta eleva calorico. E ultimo aki ta desmenti e mito cu cerbes ta gorda ya cu e ta conta cu hopi poco calorìa.

Dieet di cerbes

Ta e momento idoneo pa aclarabo algo: ora nos

menciona e expresion dieet di cerbes nos no ta referi na un consumo alimentario fundamenta den cerbes. Mas bien nos ta indica cu bo ta permiti pa consumi cerbes ora cu bo ta haciendo un dieet pa adelgasa. Esey si, cu moderacion y preferiblemente den e presentacion sin alcohol.

Manera nos a menciona, ta recomienda e consumo modera di cerbes den dieetnan pa perde peso. Tur esaki danki na e siguiente beneficianan:

Hopi poco calorìa y beneficianan nutricional

Na prome luga, mey mey di un dieet por bebe serbes sin miedo di gorda. Cada cerbes di presentacion standard (33cl) ta contene solamente 148 calorìa. Si bo ta opta pa un presentacion sin alcohol, solamente lo bo ta consumiendo 68 calorìa pa cerbes. E ultimo aki ta lo mas recomienda. No solamente pasobra e ta contene menos calorìa, sino pa evita e consumo di alcohol cu e ta, en realidad, e origen di e mal fama di cerbes.

- Di su banda, ta importante destaca cu e ta rico den mineral, vitamina (specialmente di B complex) y e ta diuretico.

Aspectonan cu bo tin cu considera den e dieet di cerbes.

E no ta un dieet riba su mes

Nos ta recomienda inclui e consumo di cerbes den e dieet di adelgasamento cu bo ta tumando. Den ningun caso cerbes lo substitui algun alimento. Simplemente tin'e presente como un bebida cu ademas di ta hipocalorico, ta conta cu vitamina, mineral y antioxidante. Por ehempel, si bo ta apetece un bebida, cerbes ta resulta hopi mas benefico pa bo organismo y hopi mas abao den vet

cu un refresco of un juice pastorisa.

Nos no por lubida cu e elementonan aki ta conta cu un contenido eleva di sucu y ta aporta demasiado calorìa, ainda den su presentacionnan light. E ora ey, preferiblemente opta pa cerbes.

Su consumo mester ta modera y no mester combina cu productonan hipercalorico

Loke ta considera modera ta un consumo diario di 2 of 3 cerbes, den e caso di hende homber. Y pa hende muhe, entre 1 y 2. Un ingesta mayor na locual describi por ta no ta saludabel.

E ta parece obvio, pero nos mester destak'e: Lo bo no logra nada si bo tuma un cerbes pasobra e tin poco calorìa, pero si bo combin'e cu productonan hipercalorico, vooral tur loke ta alimentonan cu vet. Den tal caso, casi sigur cu e mescla lo hacibo subi di peso.

Us'e como hidratante despues di ehercicio

Bo tabata sa cu cerber por ta un gran opcion pa rehidrata bo mes y repone e salonan mineral despues di ehercicio? Esey si, semper cu moderacion y di ta posibel, den su version sin alcohol

- Cerbes ta conta cu maltodextrina, un tipo di carbohidrato faborecedor pa recupera likido despues di e actividad fisico.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Simianan cu nunca mester falta den nos cushina



E consumo di simia a aumenta den e ultimo añanan, specialmente entre esnan cu ta desea di hiba un dieta balansa y abao den calorìa.

Aunke su propiedadnan no ta milagroso, pa comenan di manera regular, por yuda mantene un peso sano.

Es mas, debi na su contenido di fibra, antioxidante y vitamina y mineral, nan ta idea pa promove bienestar.

Ademas, nan ta versatil y su sabor ta combina bon cu otro alimento. Cualnan ta e variedad cu no mester falta den bo cushina? Descubri nan!

E miho simianan pa bo alimentacion

Tur e variedadnan di simia tin nutrientenan importante cu ta complementa e dieta. Sinembargo, si nos mester menciona e mihonan, mester destaca e oleoginosanan. Esakinan ta aporta un cantidad importante di vet saludabel, manera por ehempel e acidonan graso omega 3.

Tambe, nan ta fuente di proteinanan vegetal, vitamina, mineral y otro nutriente cu ta clave pa e

organismo.

E miho di tur? Por añañi den hopi receta. Hasta, nan ta ideal pa agrega na juice, blends, sopi y otro preparacionnan di consumo diario.

Simia di chia

E simianan aki di color scur, ta aporta na nos un bon cantidad di mineral, vitamina y fibra, tambe proteina y antioxidante. Nan ta perfecto pa esnan cu no ta consumi pisca, pasobra nan ta aporta mas acido graso omega 3 cu ningun otro alimento di origen vegetal.

Ta reduci dolor di e articulacionnan, ta proteha di enfermedadnan manera diabetes of esunnan cardiaco, ta yuda adelgasa y ta duna nos un gran impulso di energia.

Nan ta liber di gluten y ta mehor e funcionnan celebral, como tambe nan ta proteha e higras.

Simia di hemp

Nan ta di color maron cla y ta contene aminoacido (incluyendo loke e curpa no por produci pa su propio medio). E por yuda cura enfermedadnan imun y tuberculosis: ademas e

tin un bon cantidad di acidonan graso Omega 6 y 3. E ta ofrece proteina di gran calidad y facilmente digeribel. Tambe e ta contene fitonutriente pa proteha sanger, cel, tehidro, cuero, mitocondria y e organonan.

Como simia di hemp ta mantene nos saludabel.

Simia di granaatappel

Di un color cora of biña, nan ta un excelente fuente di antioxidante, cu ta yuda proteha e curpa contra e radicalnan liber.

Danki na su contenido di polifenol, e ta mehora e salud circulatorio y ta optimalisa e aporte di oxigeno na e celnan.

Entre otro cosnan, e ta reduci e riesgo di enfermedadnan cardiaco y problemanan asocia na e debilitamento di e sistema inmunitario. Ademas nan ta abao den calorìa y ta contene figra cu ta yuda combati barica cera.

Linasa (Simia di lino (flaxseed))

Di color maron tosta, nan ta aporta fibra dietetico cu ta modula e apetit y ta yuda perde peso. Ta alivia dolornan abdominal, nan ta antiinflamatorio y ta atribui na nan propiedadnan anticancerigeno.

Mescos cu e simia di chia, ta contene acidonan graso omega 3 cu ta proteha e salud cardiovascular. Tambe por apoya e tratamento di enfermedadnan di articulacion manera artritis.

Simia di pampuna

Nan ta di color berde of geel, alcalina y rico den proteina. Ta aporta na nos vitaminanan B, ta yuda disminui depresion danki na un componente kimico yama L-triptofano. E ta mehora e estado di animo en general, ta preveni e



aparicion di calculonan renal y ta elimina e parasitonan, vooral e bichi solitario.

Simia di sesamo

Ta di color cla y for di cientos di aña ta uzanan como condimento. Su aze ta resistente y no ta bira rang. Nan ta bon fuente di koper, manganeso, calcium, hero, vitamina B, zinc, fosforus y fibra dietetico.

E simia di sesamo ta contene substancianan unico perteneciente na e grupo di fibra, cu ta reduci colesterol, ta ekilibra e presion arterial y ta proteha e higras di e daño oxidativo.

Simia di girasol (Sunflower)

Nan ta chikito y di color banco, su casca ta scur. E simia ta un gran fuente di vitamina E, cu ta neutralisa e radicalnan liber, evitando daño na e cerebro y cel. Ta reduci colesterol, ta mehora e sistema inmunitario y ta disminui e riesgo di padece cancer. Nan ta un gran fuente di magnesium, ta reduci asma y presion arterial halto. Tambe ta preveni dolornan di cabes y otro sintomanan vincula na stress.

Simia di quinoa

Nan ta di color geel y rondo. Ta uza desde miles di



aña na America y ta conoce entre civilisacionnan antiguo como 'granos madre'. E ta contene hero, fosforus y proteina.

Door di contene hopi fibra, ta evita barica cera y ta bon pa baha peso, pasobra pareu, e ta produci saciedad. Por consumi den varios preparacion manera den bolo, sopi, granola, riba pan of cuki (despues di sacanan for di forno).

Simia di comino

E simianan aki ta wordo uza for di antigüedad y ta conoce nan pa su beneficionan na salud. Ta yuda na mehora e trastornonan digestivo, nan ta antiséptico, rico den hero y ta aumenta e energia di e higras. Ta sirbi pa alivia e sintomanan di verkoud y dolornan di garganta, ta hopi util pa aumenta e calor di curpa y ta logra cu e metabolismo ta mas eficiente. Ta stimula e sistema inmune, ta trata asma y ta proteha e riñonnan.

Ainda bo no a consumi e simianan aki? Cuminsa na incorpora nan den bo platonan pa probecha su propiedadnan.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MON- TON DI BENDICION

Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Ven-gansa, Rabia, Orguyo, En-emistad, y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.

Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas, pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon. (Marco 11 v 25)

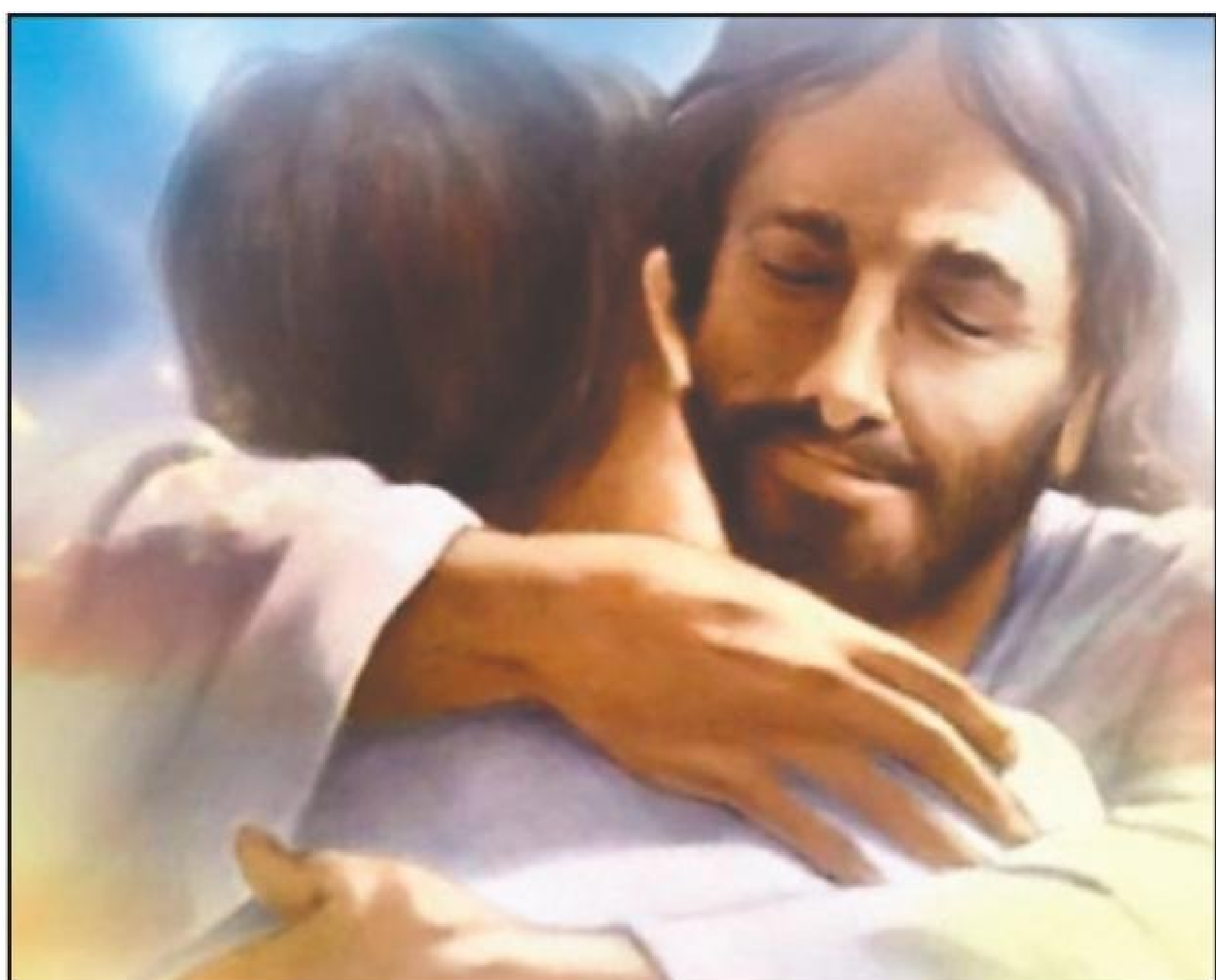
Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu, pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecimiento spiritual y social. (2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta, bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona. (Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa: Ken cu bisa "Bobo" lo ta culpabel pa bay den candela di fier-no. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro, y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa: Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios. (Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos



relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa: Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

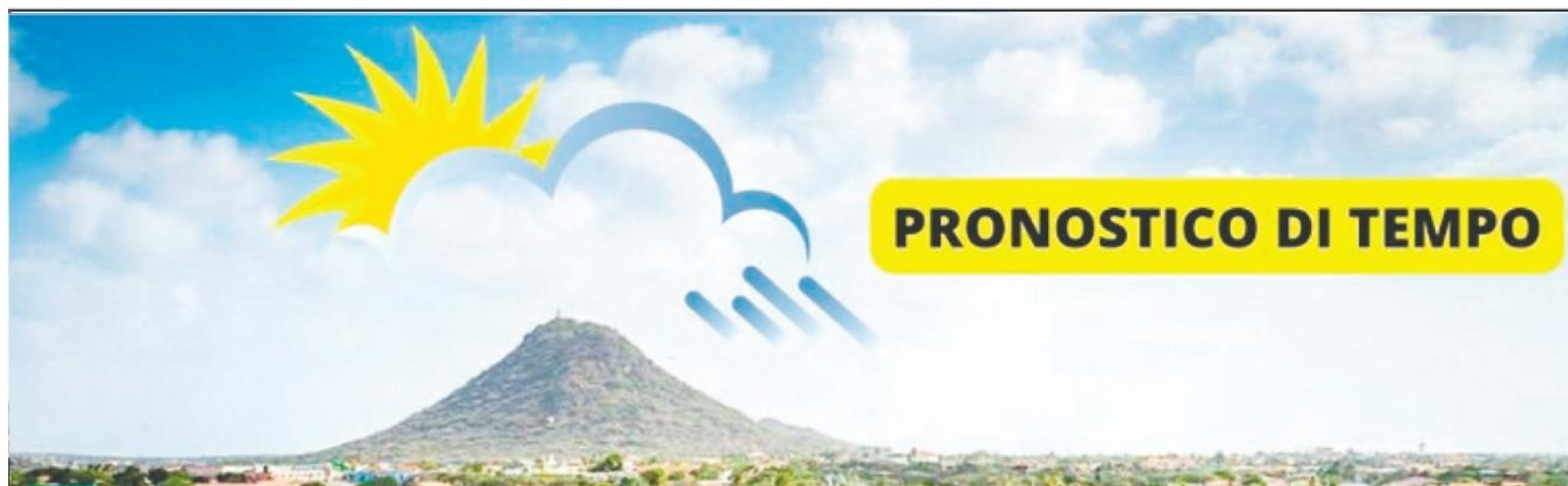
Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas, oficina, scol, etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no pordona, Dios tampoco ta pordona nos, un hende cu no ta pordona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por dreña cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.

Si bo no ta pordona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu pordona y laga los, for di e cosnan bieuw, pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios. (Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hende pordona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida. (Lucas 6



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIALUNA 17 DI APRIL 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 36 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:52 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:26 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION
GENERALMENTE OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA:
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
EXTENCION DI UN AREA DI PRECION HALTO TA
DOMINANDO TEMPO DEN REGION Y LO SOSTENE
UN BIENTO MODERA TE BASTA FUERTE TE
FUERTE DEN RAFAGA. UN AUMENTO LEVE
DI HUMEDAD DEN ORANAN DI MARDUGA Y
MAINTA TREMPAN LO POR PRODUCI UN
AWACERO PASAJERO. SOBRA DI DIA
LO KEDA SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA ENTRE 3 PA 5 PIA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN
FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE
BASTA FUERTE, FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 15 April 2023 Anochi

CATACHI	LOTTO 5	09-11-16-27-35
Sorteo # 7917	Sorteo # 2380	Joker 19 Letter J
7510	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0633	0 x Match 4+	1.100.000,-
8258	37 x match 4	
MULTI-X	786 x Afl. 12,00	
FP		
BIG 4	LOTTO DI DIA	02-08-10-12-29
Sorteo # 6961	Sorteo # 6090	Proximo Jackpot
6406	0 x Jackpot	87.000,-
	7 x Match 4	
	277 x Afl. 8,00	
1OFF	MINI MEGA	
Sorteo # 1666	Sorteo #	Mega Ball:
1287	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	
ZODIAC	0 x Afl. 500,00	300.000,-
	0 x Afl. 50,00	
Sorteo # 5720	0 x Afl. 15,00	
2251	MEGA	Afl. 400.000,-
Libra	MEGA PLUS	
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 650	Sorteo #	
856		
MULTI-X		
X2		



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 15 April 2023 Merdia

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3884	Sorteo #	Joker Letter
5933	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
5098	0 x Match 4+	1.000.000,-
4513	0 x match 4	
MULTI-X	0 x Afl. 12,00	
FP		
BIG 4	LOTTO DI DIA	
Sorteo # 3884	Sorteo #	Proximo Jackpot
2098	0 x Jackpot	83.000,-
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
1OFF	MINI MEGA	
Sorteo # 1940	Sorteo #	Mega Ball:
5206	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	
ZODIAC	0 x Afl. 500,00	300.000,-
	0 x Afl. 50,00	
Sorteo # 3884	0 x Afl. 15,00	
9289	MEGA	Afl. 400.000,-
Aquario	MEGA PLUS	
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 758	Sorteo #	
927		
MULTI-X		
FP		



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 16 April 2023 Merdia

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3885	Sorteo #	Joker Letter
2591	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
8271	0 x Match 4+	1.100.000,-
2166	0 x match 4	
MULTI-X	0 x Afl. 12,00	
X2		
BIG 4	LOTTO DI DIA	11-16-21-26-30
Sorteo # 3885	Sorteo # 6091	Proximo Jackpot
7407	0 x Jackpot	92.000,-
	5 x Match 4	
	101 x Afl. 8,00	
1OFF	MINI MEGA	
Sorteo # 1941	Sorteo #	Mega Ball:
1702	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	
ZODIAC	0 x Afl. 500,00	300.000,-
	0 x Afl. 50,00	
Sorteo # 3885	0 x Afl. 15,00	
2977	MEGA	Afl. 400.000,-
Cancer	MEGA PLUS	
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 759	Sorteo #	
231		
MULTI-X		
X2		



LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTIONAN DI TABACO

PROTEHANDO SALUD PUBLICO

6 Ta prohibi pa vende of duna productonan di tabaco na personanan bou di 21 aña

SOLO De Pueblo

HALA ROSEA LIBREMENTE

Clasificados

AUTOS

INMUEBLES

ARTICULOS

NEGOCIOS

SERVICIOS

EMPLEOS

 **SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

 **585 9500**

 **www.SOLODIPUEBLO.com**

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia
Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez**



Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion, amor
y gracia di Dios.

Hesus a contest'e: "Mi ta segura bo: niun hende no por mira Reino
di Dios, si e no nace di nobo."(Huan 3, 3)

E temporada di cuaresma a pasa. Unda cu 40 dia largo nos a pre-
para pa e resurreccion di Cristo Hesus. Pero tambe cu e meta pa
nos tambe nace di nobo. Nace di nobo cu un curason y alma limpi.
Pregunta: Nos a logra esaki? Y si nos a logra, nos ta sigui traha cu
e bida nobo? Y si no a logra, nos ta sigui busca e bida nobo? Tur
dia den nos bida, nos mester sigui busca e caminda cu ta hiba nos
na Reino di Dios. Y no lag'e pa un solo temporada. Analisa nos
bida. Wak kico nos falta pa yega na e curason nobo. Kisas mas
oracion. Of oracion profundo yena cu fe. Sin lubida e Palabranan
di Dios. Comprende y refleha ariba nan. Y si nos ta sinti cu nos so
no por, busca yudansa. Ban haci semper nos maximo esfuerzo, pa
asina na final, nos por mira e Reino di Dios.

Oracion: Señor mi Dios, "Crea den mi un curason, Dios, cu ta
limpi, hinca un spirito nobo y fiel den mi paden." Amen.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

SIN CONFIANSA DEN DIOS, NO TIN CRECEMENTO DEN NOS BIDA

Ora un cunukero planta un simia, e no tin control mas riba dje, solamente e tin confiansa cu Dios lo permiti e simia nace, crece y duna fruta.

Ora un mama ta na estado di un yiu, e no tin control di locual tin den su barica, solamente e ta confia Dios, pa duna un baby fisicamente y mentalmente bon.

Ora nos ta viaha nos ta cumpra ticket y subi avion, cu confiansa cu Dios lo cubri nos viahe, pasobra e piloto por ta profesional, pero e avion ta den man di Dios, especialmente ora e vuleo ta largo.

Nos ta drenta sala di operacion cu e mihor dokter y e mihor profesor, pero nos confiansa ta den Dios pa E pone su man y e operacion lo ta un exito.

Lo Bo warda den pas perfecto, esun cu su pensamiento ta permanece den Bo, pasobra e ta confia den Bo. Confia den Señor, pa semper pasobra den Dios e Señor nos tin un Baranca eterno. (Isaias 26:3-4).

Ciencia y tecnologia por aumenta y hopi ya a cuminsa pensa cu nan tin mas poder cu Dios, pero nos mester mantene nos fe y confiansa den Dios, pa nos ricibi locual Dios tin pa nos.

Dios a duna nos su Yiu Cristo Hesus como nos unico y suficiente Salbador, y solamente den Su nomber lamnan ta lanta y cana, ciegonan ta mira, y sordo ta tende y tur sorto

di enfermedad ta wordo sana.

Maldad, scuridad, y amor pa placa, ta pone cu hende ta perde confiansa den Dios, y bira haragan, y asina cay den un buraco cu ta solamente Dios, por saca nan, pasobra e enemigo tey pa horta mata y destrui, pero solamente Dios ta libra hende.

Ta hopi tipo di malicia tin awendia cu ta yama nan mes sabiduria caminda tur cos ta wordo haci, pero masha poco e nomber di Dios ta wordo menciona.

Den tur celebracion, nos mester corda riba Dios pasobra E ta e motibo principal di nos celebracion, pasobra si no tabata pa Dios nos no por celebra nada.

E respet pa Dios, ta produci confiansa y fe den Dios, y asina nos ta pone Dios na prome lugar den nos bida.

Dios no ta algo priva, ni tampoco nunca lo bira algo priva, nos bida spiritual no por ta algo priva, pasobra solamente hende cu ta haci algo malo y immoral ta hacie scondi, pero ora nos ta alaba Dios nos ta hacie abiertamente, pasobra aki nan nos ta trata cu e Todopoderoso.

Ta miedo di ken nos tin cu nos no por expresa nos confiansa den Dios, kende ta nos refugio y nos fortaleza.

Ken cu nenga e Yiu no tin e Tata, esun cu confesa e Yiu tin e Tata tambe. (1 Juan 2:23).



Nos kier bay dilanti y nos kier prospera, nos kier mira cosnan grandi sosode, pero nos no kier confia Dios riba tur cos, y reconoce cu E ta Dios y no tin ningun otro pa compara cune.

Ta cuanto prueba mas nos mester di Su grandesa y su Poder;

E ta mesun Dios cu a habri Laman Corra

E mesun Dios cu a destrui Sodoma y Gommora,

E mesun Dios cu a lanta Lazaro for di morto,

E mesun Dios cu a habri wowo di Bartimeo.

E mesun Dios cu a cambia bida di Pablo,

E mesun Dios cu a restaura Pedro y pone den min-

isterio.

Nos tin suficiente prueba y testimonio, cu ta habri nos wowo pa asina nos mira cu pa Dios nada ta imposibel.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

FORTALEZA PA FAMILIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

EVITA HACIMIENTO DI REDO Y PAPIA MALO DI BO PROHIMO

Redo ta un veneno, cu ta trece division, rabia, dañu relacion, y stroba bon funcionamiento di famia.

Tur caminda cu tin redo no tin crecemento, pasobra no tin pas, y caminda no tin pas e Presencia di Dios no tey.

Esun cu ta cana haci redo, ta saca secreto, pesey no asocia cu esun cu tin lenga los, (Proverbionan 20:19).

Warda bo lenga di maldad, y bo lipnan di papia engaño. (Salmo 34:13).

Pleito bo caso cu bo prohimo, y no revela secreto di un otro, pa esun cu tende esaki no pone bo na berguensa y bo reputacion keda ruina. (Proverbionan 25:9+10).

Dios den su inmenso amor pa nos, no ta desea pa nos ta involvi den redo ni tampoco nada cu ta haci nos prohimo dolor, pasobra Dios ta manda pa nos stima nos prohimo manera nos mes.

Ta tristo ora ruman ta haci redo riba ruman, famia ta envidia famia, y hende ta tuma redo como arte y cultura pa kibra otro, deseando malo pa otro, esey no ta bini di Dios, sino directamente for di fierno, caminda diabel ta studia pa dañu bida di hende.

Caminda hende tin dos cara, dobbel pensamiento, redo ta haña lugar pa biba, y falsedad ta reina, pasobra e porta ta habri pa tur

sorto di bagamunderia, y hopi biaha prome cu hende pensa nan a causa un desaster cu nan boca.

No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia nan esnan cu ta tende. (Efesionan 4:29).

Ora nos ta papia malo di otro, odia otro, kibra otro, desea otro malo, nos ta haci e Spirito Santo di Dios tristo, pasobra nos tin di corda cu nos tur a wordo crea den imagen y semehansa di Dios.

Un hende perverso ta sembra pleito, y un hacido

di redo ta separa amigo intimo. (Proverbionan 16:28).

Cuanto hende no a haci redo y causa division den bida di otro, tin biaha hasta divorcio, cuanto hende no a haci redo y a pone cu otro a perde nan trabao. Tin redo cu a causa crimen.

Ta pesey Dios ta odia e wowo orguyoso y e lenga mentiroso. (Proverbionan 6:17).

Hende cu ta haci redo no conoce amor, pasobra amor no ta regosiha den inhusticia, ma ta regosiha den e berdad (1 Corintionan 13:4-8).

Awor mi ta roga boso, ru-

mannan tene na bista esnan cu ta causa division, y strobacion contrario na e enseñansa cu boso a haña y aparta boso for di nan. (Romanonan 16:17).

Hacimiento di redo, ta nifica horta e hende su reputacion, pinta e persona malo den bista di otro, esey ta completamente robes y totalmente carnal, pasobra den e caso aki cu mesun boca cu nos ta haci oracion, mes un boca nos ta usa pa causa destruccion.

Esun cu ta cana haci redo, ta saca secreto, ma esun cu ta di confia ta tapa e asunto. (Proverbionan 11:13).

Esun cu ta papia e berdad

lo conta loke ta corecto, ma un testigo falso ta papia mentira, (Proverbionan 12:17).

Pesey beibel ta bisa nos den Romanonan 12:2 ta para scirbi: Y no sea conforme e mundo aki, ma sea transforma pa medio di renobacion di boso mente, pa boso por comproba, kico ta e bon, y agradabel, perfecto boluntad di Dios.

No permiti e spirito di redo y papia malo derota bo hogar, pero lanta ariba den berdad, pasobra berdad ta agrada Dios, y berdad ta haci hende liber.

Dios tene misericordia, y laga berdad prevalece den tur momento.



Confia den Señor, hasi bon, habita tera y keda fiel.
Busca bo goso den Señor y l’e duna bo tur loke bo curason por desea.
Salmo 37: 3-4

Despues di un bida alegre y contento a bay laga nos na un bunita edad di 92 aña

Justa Teresa Paublini

Cariñosamente yama: “Tica”
12-04-1931 - †12-04-2023



AAyudante manera yiu:
Omaira Piña

Primo(a)nan:
Fredy Tromp
Buchi Tromp y famia
Glenda Tromp y famia
Cathalina van der Biezen y famia
Vda. Helena Tromp y famia
Frederika Tromp y famia
Vda. Arentina Lacle-Tromp y famia
Maria Cardoze- de Haas y famia
Nanana Tromp y famia
Famia paublini na Venezuela
Edriet Leon y famia
Luis Henriquez Gonzalez y famia

Amigo(a)nan di cas:
Elsy Toppenberg y famia
Marlene Pablo y famia
Elsa de Castro de Gonsalez
Herburt Toppenberg y famia
Maikel Quant y famia
Bibi Arends y famia
Maritza Odor y famia
Leonardo (Buchi) Henriquez y famia
Jony Flemming y famia
Fanny de la Rosa
Vda. Ludwina Vis y famia
Dinacho Sussebeek y famia
Yvon Tromp y famia
Phill Odor y famia
Celsa Croes y famia
Minister Andy Croes y famia
Sandra Croes y famia
Edmond Croes y famia

Ihanan mucho hopi pa menciona
Famia, amistadnan y bisiña: Paublini, Toppenberg, Pablo, de Haas, Cardoze, Solognier, Paula,
Odor, Kock, Lacle, Tromp, Dias, van der Biezen, Farro, Gonzales, Sussenbeek, Abdoel, Khan, Leon,
Krozendijk, Bareño, Macho, Henriquez, Arends, Vink, Vis, Abath, Comenencia, Croes, Kelly.

Ta invita pa e acto di condolencia y entierro cu lo tuma lugar diamars 18 di April 2023
na misa Pro Catedral San Francisco de Asis di 2’or pa 4’or di atardi, despues saliendo
pa Santana catolico na Playa.

Disculpa nos pero despues di entierro nos no por ricibi bishita
di condolence na cas.



5		9				4		
7		8	3		4	9		
6		1				7	3	
4	6	2	5					
3	8	5	7	2	1	6	4	9
1	9	7	4		8	2		
2			1					4
		3		4			8	7
	7			5	3			6

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

Sopi di Letranan

I	O	C	K	E	M	A	Ñ	É	S	N	E	M	S	O	I	N	O	M	I	T	S	E	T
S	X	S	O	N	E	V	O	J	D	E	S	T	R	U	I	S	T	E	J	Z	Ñ	Ü	M
L	O	E	O	N	H	E	M	E	O	D	A	Z	N	O	G	R	E	V	A	L	É	Z	E
I	E	T	L	D	T	F	S	O	T	N	E	I	M	A	D	N	A	M	R	M	C	Q	D
M	R	S	I	O	A	A	R	E	C	T	I	T	U	D	K	Ñ	Z	Q	A	M	O	R	I
P	B	A	K	D	O	N	D	P	E	R	F	E	C	T	O	S	Q	R	T	É	N	J	T
I	A	G	U	Ó	L	B	E	O	Í	S	Ó	Á	J	U	O	L	A	A	D	R	S	U	A
A	Q	R	O	K	F	A	S	D	Z	E	O	E	S	B	W	V	X	V	I	A	I	S	R
R	U	A	O	P	Z	Ü	M	E	R	I	H	T	E	O	I	J	O	É	V	D	D	T	É
Á	E	C	D	O	R	G	B	K	R	O	D	R	U	L	I	J	O	E	A	I	E	I	R
P	B	N	A	T	U	O	B	C	V	V	B	E	L	T	A	C	H	Ñ	G	V	R	C	A
S	R	E	C	I	B	J	B	Á	A	I	A	A	N	L	A	A	I	P	A	L	A	I	B
A	A	E	S	D	X	H	A	I	O	T	S	R	Á	E	Z	T	A	U	R	O	R	A	A
R	N	X	U	N	N	Ó	L	S	O	Z	E	P	W	T	V	L	S	I	J	A	É	A	L
B	T	K	B	E	N	T	E	R	A	M	E	N	T	E	A	D	M	E	Ñ	U	R	N	A
U	A	E	C	B	É	S	O	N	I	M	A	C	D	B	G	U	A	R	D	A	N	Á	Í
C	D	S	R	I	Q	U	E	Z	A	S	L	F	R	I	Í	D	E	S	V	Í	A	N	Ñ
N	A	P	R	E	N	D	I	E	R	E	Á	A	N	R	E	C	R	E	A	R	É	M	E
E	N	L	É	Ó	C	O	R	A	Z	Ó	N	T	C	J	O	S	K	P	R	Ú	F	B	P
L	D	D	A	D	I	U	Q	I	N	I	A	T	R	A	P	A	E	Ñ	N	B	C	B	Í

ABRE	ADVENEDIZO	ALABARÉ	APARTA	APRENDIERE
ATENDIESE	AVERGONZADO	BENDITO	BUSCADO	CAMINOS
CONSIDERARÉ	CONTADO	CORAZÓN	DESTRUISTE	DESVÍAN
DIVAGAR	ENCARGASTE	ENCUBRAS	ENSÉÑAME	ENTERAMENTE
ESTATUTOS	GUARDAN	HAZ	HEME	INIQUIDAD
JEHOVÁ	JOVEN	JUICIOS	JUSTICIA	LIMPIARÁ
MALDITOS	MANDAMIENTOS	MARAVILLAS	MEDITARÉ	OBSERVAR
OJALÁ	OLVIDARÉ	OPROBIO	ORDENADOS	PALABRA
PERFECTOS	QUEBRANTADA	RECREARÉME	RECTITUD	RIQUEZA
SOBERBIOS	TESTIMONIOS			



TA BENDE:

HOOI FRESCO: -PA CABAI,
CONEW, CABRITO
ETC. ALF 55,- PA 74 LBS.

NA GOLDMINE RANCH , MATIVIDIRI 6o.

PA CADA 20 PAKI LO RICIBI 1 SACO DI
GRANO GRATIS
TANTEN CU TIN DEN STOCK.

MAS **INFO: 594-1317**

NOS TA KEDA RIBA E CAMINDA
PA BAI BOCA MAHOS NET PANORT DI
PARK DI AVESTURS.